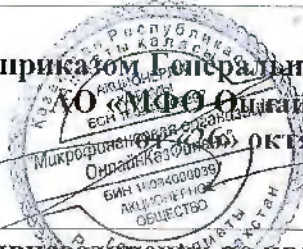


 «ОнлайнКазФинанс МҚҰ» АҚ Бас директорының 2023 жылы «26» наурыздағы бұйрығымен бекітілген	 Утвержден приказом Генерального директора АО «МФО «ОнлайнКазФинанс» от «26» октября 2023 года
Микрокредит беру жөніндегі қосылу шарты	Договор присоединения по предоставлению микрокредита
Осы Микрокредит беру жөніндегі қосылу шарты Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабында көзделген тәртіппен жасалатын қосылу шарты болып табылады, оның талаптары осы стандартты нысанда айқындалған (бұдан әрі – Шарт), «ОнлайнКазФинанс МҚҰ» АҚ (бұдан әрі – Кредитор) мен Қарыз алушы арасындағы қатынастарды реттейді. Кредитордың сайтында интернет желісінде www.solva.kz мекенжайы бойынша жарияланған және Қарыз алушы (Қосалқы қарыз алушы) жалпы Шартқа қосылу жолымен ғана қабылдануы мүмкін. Шарт талаптары оларға қандай да бір шарттарсыз/ескертулерсіз қосылған барлық Қарыз алушылар (Қосалқы қарыз алушылар) үшін жалпыға міндетті болып табылады.	Настоящий Договор присоединения по предоставлению микрокредита является договором присоединения, заключаемым в порядке, предусмотренном статьей 389 Гражданского Кодекса Республики Казахстан, условия которого определены данной стандартной формой (далее – Договор), регулируют отношения между АО «МФО «ОнлайнКазФинанс» (далее – Кредитор) и Засмщиком, опубликованы на сайте Кредитора в сети интернет по адресу: www.solva.kz и могут быть приняты Засмщиком (Созасмщиком) не иначе как путем присоединения к Договору в целом. Условия Договора являются общеобязательными для всех Засмщиков (Созасмщиков), присоединившихся к ним без каких-либо условий/оговорок.
Қарыз алушының Шарт талаптарын қабылдауы Қарыз алушының микрокредит беру туралы өтінішке (бұдан әрі – Өтініш) қол қоюымен корсетіледі. Өтінішке Қарыз алушы қағаз нұсқасында немесе Өтінішке электрондық түрде қол қою арқылы қол қоя алады. Қағаз нұсқадағы Өтінішке микрокредитті ресімдеу сәтінде Қарыз алушының (оның уәкілетті өкілінің) қатысуымен жеке қол қойылады. Өтінішті электрондық түрде Қарыз алушы Кредиторға Жеке кабинеті арқылы береді (қол қояды). Қарыз алушы Өтініш берген және Кредитор қол қойған күннен бастап Қарыз алушы Шарттың талаптарын да, Өтініштің талаптарын да сөзсіз қабылдай отырып, Шартқа толық көлемде қосылады.	Принятие Засмщиком условий Договора выражается подписанием Засмщиком Заявления о предоставлении микрокредита (далее – Заявление). Заявление может быть подписано Засмщиком на бумажном носителе или посредством подписания Заявления в электронном виде. Заявление на бумажном носителе подписывается в момент оформления микрокредита в присутствии Засмщика (его уполномоченного представителя) лично. Заявление в электронном виде предоставляется (подписывается) Засмщиком Кредитору посредством Личного кабинета. С даты подачи Засмщиком и подписания Кредитором Заявления, Засмщик присоединяется к Договору в полном объеме, безусловно принимая как условия Договора, так и условия Заявления.
Шарт, Өтініш, сондай-ақ Өтінішке қосымшалар мен толықтырулар бір-бірінің ажырамас бөліктері болып табылады, «Микрокредит беру туралы шарт» деп аталатын бірыңғай құқықтық құжат болып табылады, онымен Кредитор мен Қарыз алушы Шарт жасасу сәтінде де, болашақта да	Договор, Заявление, а также приложения и дополнения к Заявлению являются неотъемлемыми частями друг друга, представляют собой единый правовой документ, именуемый «Договор о предоставлении микрокредита», с чем Кредитор и Засмщик безусловно согласны и

олар бойынша қабылданған барлық міндеттемелермен сөзсіз келіседі және растайды.	подтверждают все принятые по ним на себя обязательства как в момент заключения Договора, так и в будущем.
Өтінішке қол қойылған күн Шарттың күшіне енген күні болып табылады.	Датой вступления в силу Договора является дата подписания Заявления.
Шарт Кредитордың www.solva.kz интернет-ресурсында орналастырылған.	Договор размещен на интернет-ресурсе Кредитор www.solva.kz .
<i>Шартта және Өтініште пайдаланылған терминдер мен анықтамалар ұғымдары Шарттың 10-бөлімінде берілген.</i>	<i>Понятия терминов и определений, использованных в Договоре и Заявлении, даны в разделе 10 Договора.</i>
1. ШАРТТЫҢ ЖАЛПЫ ТАЛАПТАРЫ	1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА
1.1. Шарт жасалған күн Өтініште көрсетілген.	1.1. Дата заключения Договора указана в Заявлении.
1.2. Кредитор Қарыз алушыға Өтініште айқындалған сомалар және мерзімге ақылылық, мерзімділік, қайтарымдылық, сондай-ақ Өтініште көзделген жағдайларда қамтамасыз ету және нысаналы пайдалану шарттарында микрокредит береді.	1.2. Кредитор предоставляет Заемщику микрокредит в сумме и на срок, определенные в Заявлении, на условиях платности, срочности, возвратности, а также обеспеченности и целевого использования в случаях, предусмотренных Заявлением.
1.3. Микрокредит бойынша артық төлем сомасы, микрокредиттің нысаналы мақсаты, микрокредиттің толық құны Өтініспен айқындалады. Шарт бойынша міндеттемелер орындалмаған немесе тиісінше орындалмаған жағдайда, микрокредит бойынша артық төлем сомасы Шарттың/Өтініштің талаптарына сәйкес есептелген тұрақсыздық айыбына (айыппұлға, өсімпұлға) байланысты ұлғайтылуы мүмкін.	1.3. Сумма переплаты по микрокредиту, целевое назначение микрокредита, полная стоимость микрокредита определяются Заявлением. В случае неисполнения или неадекватного исполнения обязательств по Договору сумма переплаты по микрокредиту может быть увеличена из-за начисленной неустойки (штрафа, пени) в соответствии с условиями Договора/Заявления.
1.4. Микрокредит сомасын Қарыз алушының Шотына (Картасына) немесе тауарларды (жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді) сатушыға банк шотына/төлем карточкасына есепке жатқызу күні микрокредит беру күні болып табылады.	1.4. Датой предоставления микрокредита является дата зачисления суммы микрокредита на Счёт (Карту) Заемщика или на банковский счёт/платежную карточку продавца товаров (работ, услуг).
1.5. Қарыз алушы қате деректерді, оның ішінде Шот/Карта деректерін қате ұсынған жағдайда, Қарыз алушы микрокредит алмау тәуекелін көтереді. Бұл ретте микрокредит Қарыз алушыға берілген, ал Кредитордың міндеттемесі толық орындалған болып есептеледі. Микрокредит шарты бойынша микрокредит сомасын қайта алған/Қарыз алушының Шотына/Картасына Кредиторға тәуелді емес мән-жайлар бойынша микрокредит сомасынап асатын ақша сомасын қате есептеген жағдайда, Қарыз алушы Кредитормен дереу байланысуға және 3 (үш) жұмыс күні ішінде микрокредит сомасынап асатын мөлшерде қате түскен ақшаны	1.5. В случае предоставления Заемщиком ошибочных данных, в том числе данных Счета/Карты, Заемщик несет риск неполучения микрокредита. При этом, микрокредит считается предоставленным Заемщику, а обязательство Кредитора полностью исполненным. В случае повторного получения суммы микрокредита по Договору микрокредита/ошибочного зачисления суммы денег, превышающую сумму микрокредита по независимым от Кредитора обстоятельствам на Счет/Карту Заемщика, Заемщик обязуется незамедлительно связаться с Кредитором и осуществить в течение 3 (трех) рабочих дней возврат ошибочно поступивших денег в

Отініште көрсетілген деректемелер бойынша Кредитордың шотына қайтаруды жүзеге асыруға міндеттенеді.	размере, превышающем сумму микрокредита, на счет Кредитора по реквизитам, указанным в Заявлении.
1.6. Микрокредитті өтеу мерзімі Отінішпен айқындалады. Микрокредитті өтеу кестесіндегі төлем күні Отініште көрсетілген Кредитордың шотына төлем есептелген (түскен) күн болып есептеледі. Бұл ретте Қарыз алушы микрокредитті өтеу кестесіне сәйкес Астана қаласының уақыты бойынша 16 сағат 45 минутқа дейін микрокредитті өтеу үшін сомаларды қамтамасыз етуге міндеттенеді; егер өтеу үшін қажетті сома осы тармақта көрсетілген уақыттан кешіктіріліп келіп түскен жағдайда, есептен шығару микрокредит бойынша міндеттемелерді орындауды кешіктіруді қалыптастыра отырып, келесі жұмыс күні жүргізілетін болады.	1.6. Срок погашения микрокредита определяется Заявлением. Датой платежа в графике погашения микрокредита считается день зачисления (поступления) платежа на счет Кредитора, указанный в Заявлении. При этом Заемщик обязуется обеспечивать сумму для погашения микрокредита в соответствии с графиком погашения микрокредита до 16 часов 45 минут по времени города Астана; в случае если сумма необходимая для погашения поступит позже времени, указанного в настоящем пункте, списание будет произведено на следующий рабочий день с образованием просрочки исполнения обязательств по микрокредиту.
1.7. Микрокредитті пайдаланғаны үшін сыйақы мөлшерлемесі және жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесі уәкілетті органның талаптарына сәйкес есептеледі және Отінішпен айқындалады.	1.7. Ставка вознаграждения за пользование микрокредитом и годовая эффективная ставка вознаграждения рассчитываются в соответствии с требованиями уполномоченного органа и определяются Заявлением.
1.8. Сыйақышы есептеу микрокредитті пайдаланудың нақты күндерінің саны үшін микрокредит берілген күннен бастап жүргізіледі, бұл ретте жылына күнтізбелік 365 (үш жүз алпыс бес) күнге және айдағы нақты күндер санына тең күндер саны есепке алынады, бұл ретте микрокредит берілген күн мен оны өтеген күн күнтізбелік 1 (бір) күн үшін қабылданады. Қарыз алушы негізгі борыш сомасын уақтылы төлемеген жағдайда, сыйақы мерзімі откен негізгі борыш сомасына да есептеледі.	1.8. Начисление вознаграждения производится с даты предоставления микрокредита за фактическое количество дней пользования микрокредитом, при этом в расчет берется количество дней в году равнос 365 (триста шестьдесят пять) календарным дням и фактическому количеству дней в месяце, при этом день выдачи микрокредита и день его погашения принимаются за 1 (один) календарный день. В случае несвоевременной оплаты Заемщиком суммы основного долга, вознаграждение начисляется также на суммы просроченного основного долга.
1.9. Микрокредитті қайтаруды және микрокредитті пайдаланғаны үшін сыйақы төлеуді Қарыз алушы микрокредитті өтеу кестесіне сәйкес жүргізеді. Микрокредитті өтеу кестесі бойынша жоспарлы төлем сомасынан артық мөлшерде төлем аударылған кезде жоспарлы төлемнен асатын сома келесі төлем кезеңінде микрокредитті өтеуге есептеледі (бұл ретте негізгі борыш пен сыйақы сомасы қайта есептелмейді). Қарыз алушының ақпалай міндеттемелері сомасының (мөлшерінің) және (немесе) оларды төлеу мерзімінің өзгеруіне әкел	1.9. Возврат микрокредита и оплата вознаграждения за использование микрокредита производятся Заемщиком согласно графику погашения микрокредита. При перечислении платежа в большем размере, чем сумма планового платежа по графику погашения микрокредита, сумма, превышающая плановый платеж, засчитывается в погашение микрокредита в следующем платежном периоде (при этом суммы основного долга и вознаграждения не пересчитываются). При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы

соғатын микрокредит талаптары өзгерген кезде Кредитор жаңа шарттарды ескере отырып, Қарыз алушыға микрокредитті өтеудің жаңа кестесін жасайды және береді.	(размера) денежных обязательств Засмщика и (или) срока их уплаты, Кредитором составляется и предоставляется Засмщику новый график погашения микрокредита с учетом новых условий.
1.10. Микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісі Өтініспен айқындалады. Бұл ретте, оған қол қойылған сәтке дейін Кредитор Қарыз алушыға микрокредитті төлем қабілеттілігін ескере отырып, тапқысу және өтеу әдісін таңдау үшін әртүрлі әдістермен есептелген микрокредитті өтеу кестелерінің жобаларын ұсынады: - сараланған төлемдер әдісімен, бұл ретте микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі борыш бойынша төлемдердің тең сомаларын және негізгі борыштың қалдығы кезеңіне есептелген сыйақыны қамтитын азайтылып отыратын төлемдермен жүзеге асырылады; - аннуитеттік төлемдер әдісімен, бұл ретте микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі борыш бойынша ұлғайтылып отыратын төлемдерді және негізгі борыштың қалдығы кезеңіне есептелген сыйақы бойынша азайтылып отыратын төлемдерді қамтитын микрокредиттің бүкіл мерзімі ішінде тең төлемдермен жүзеге асырылады. Бірінші және соңғы төлемдердің мөлшері басқаларынан ерекшеленуі мүмкін. Сондай-ақ, Кредитор Қарыз алушыға микрокредит беру қағидаларына сәйкес есептелген микрокредитті өтеу кестесінің қосымша жобаларын ұсына алады.	1.10. Способ и метод погашения микрокредита определяются Заявлением. При этом, до момента его подписания, Кредитором Засмщику для ознакомления и выбора метода погашения микрокредита с учетом его платежеспособности предоставляются проекты графиков погашения микрокредита, рассчитанных различными методами: - методом дифференцированных платежей, при котором погашение задолженности по микрокредиту осуществляется уменьшающимися платежами, включающими равные суммы платежей по основному долгу и начисленное за период на остаток основного долга вознаграждение; - методом аннуитетных платежей, при котором погашение задолженности по микрокредиту осуществляется равными платежами на протяжении всего срока микрокредита, включающими увеличивающиеся платежи по основному долгу и уменьшающиеся платежи по вознаграждению, начисленному за период на остаток основного долга. Размеры первого и последнего платежей могут отличаться от других. Также Кредитором Засмщику могут быть предложены дополнительные проекты графиков погашения микрокредита, рассчитанных в соответствии с его правилами предоставления микрокредитов.
1.11. Негізгі борышты уақтылы өтемегені және микрокредит бойынша сыйақы төлегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) есептеу тәртібі мен мөлшері Өтініспен айқындалады. Тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлеу Қарыз алушыны микрокредитті қайтару және сыйақы төлеу жөніндегі міндеттемелерді орындаудан босатпайды.	1.11. Порядок начисления и размер неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное погашение основного долга и уплату вознаграждения по микрокредиту определяются Заявлением. Уплата неустойки (штрафа, пени) не освобождает Засмщика от исполнения обязательств по возврату микрокредита и уплате вознаграждения.
1.12. Шарт бойынша Қарыз алушы жүргізген төлем сомасы, егер ол Шарт бойынша Қарыз алушының міндеттемелерін орындау үшін жеткіліксіз болған жағдайда, Қарыз алушының берешегін мынадай кезектілікпен өтейді:	1.12. Сумма произведенного Засмщиком платежа по Договору, в случае если она недостаточна для исполнения обязательств Засмщика по Договору, погашает задолженность Засмщика в следующей очередности:

1) негізгі борыш бойынша берешек; 2) сыйақы бойынша берешек; 3) Шартта/Отініште айқынданған мөлшерде тұрақсыздық айыбы (айыппұл, өсімпұл); 4) төлемдердің ағымдағы кезеңі үшін негізгі борыш сомасы; 5) төлемдердің ағымдағы кезеңі үшін есептелген сыйақы; 6) Кредитордың орындау бойынша шығындары.	1) задолженность по основному долгу; 2) задолженность по вознаграждению; 3) неустойка (штраф, пеня) в размере, определенном Договором/Заявлением; 4) сумма основного долга за текущий период платежей; 5) вознаграждение, начисленное за текущий период платежей; 6) издержки Кредитора по получению исполнения.
1.13. Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемелерін орындауын қамтамасыз ету Отініште айқындалады.	1.13. Обеспечение исполнения Заемщиком обязательств по Договору определяется Заявлением.
1.14. Қарыз алушы Шарт бойынша міндеттемелерді орындамаған не тиісінше орындамаған жағдайда Кредитор Қазақстан Республикасының заңнамасында, осы Шартта, Отініште көзделген барлық ішараларды қабылдауға құқылы, оның ішінде: 1) Қарыз алушы микрокредитті өтеу мерзімдерін күнтізбелік 30 (отыз) күннен артық бұзып жатқанда берешекті сотқа дейінгі өндіріп алуға және реттеуге коллекторлық агенттікке беруге; 2) Шарт бойынша берешекті өндіріп алу туралы өзінің бұзылған құқықтары мен заңды мүдделерін қорғау үшін сотқа жүгінуге; 3) өз қалауы бойынша Қарыз алушының келісімін алмай, құқықтарды басқаға беру шартын (цессияны) жасасу арқылы өзінің талап ету құқықтарын үшінші тұлғаға беруге; 4) Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес қарыз алушы – дара кәсіпкерді банкрот деп тану туралы сотқа талап арызбен жүгінуге; 5) Шартта/Отініште көзделген тұрақсыздық айыбының (айыппұл, өсімпұл) сомасын есептеуге; 6) Кредитор акпарат беруге шарт(-тар) жасасқан Кредиттік бюроға(-ларға) микрокредиттің қайтарылмағаны туралы деректерді беруге; 7) Қарыз алушы микрокредитті пысанапай пайдалану жөніндегі міндеттерді, сондай-ақ Шарттың 2.2.5-тармақшасында көзделген міндеттерді орындамаған кезде Шарт бойынша берешек сомасын толық көлемде немесе інінара өндіріп алуға мерзімінен бұрын ұсынуға құқылы; 8) Шарттың 2.3.5 және 2.3.8 тармақшаларында көзделген құқықтар;	1.14. При неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по Договору Кредитор вправе принять все меры, предусмотренные законодательством Республики Казахстан, настоящим Договором, Заявлением, в том числе: 1) в случае нарушения Заемщиком сроков погашения микрокредита более чем на 30 (тридцать) календарных дней передать задолженность на досудебное взыскание и урегулирование коллекторскому агентству; 2) обратиться в суд за защитой своих нарушенных прав и законных интересов о взыскании задолженности по Договору; 3) по своему усмотрению, уступить третьему лицу свои права требования путем заключения договора уступки прав (цессии), без получения согласия Заемщика; 4) обратиться с иском в суд о признании заемщика – индивидуального предпринимателя банкротом в соответствии с законодательством Республики Казахстан; 5) начислить сумму неустойки (штраф, пеня), предусмотренную Договором/Заявлением; 6) передать данные о невозврате микрокредита в Кредитное (-ые) бюро, с которым(-и) у Кредитора заключен(-ы) договор(-ы) на предоставление информации; 7) досрочно предъявить к взысканию в полном объеме или частично сумму задолженности по Договору при невыполнении Заемщиком обязательств по целевому использованию микрокредита, а также обязательств, предусмотренных подпунктом 2.2.5 Договора; 8) предусмотренные подпунктами 2.3.5 и 2.3.8 Договора;

9) (Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған үшін) Шарттың 2.3.13-тармақпасында көзделген.	9) (для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого) предусмотренные подпунктом 2.3.13 Договора.
1.15. Осы Шарт Тараптар Отінішке қол қойған күннен бастап күніне енеді және Қарыз алушы Отініш пен Шартта көзделген Кредитор алдындағы барлық міндеттемелерді толық және тиісінше орындағаннан кейін өзінің қолданылуын тоқтатады.	1.15. Настоящий Договор вступает в силу с даты подписания сторонами Заявления и прекращает свое действие после полного и надлежащего исполнения Заемщиком всех обязательств перед Кредитором, предусмотренных Заявлением и Договором.
1.16. Қарыз алушы Шарттың 2.4-тармағының 2.4.7-тармақпасына сәйкес Кредитордан Шарт талаптарын өзгертуден бас тартуды алған күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде немесе Шарт талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген жағдайда, Кредиторды бір мезгілде хабардар ете отырып, уәкілетті органға жүгінуге құқығы.	1.16. Заемщик вправе в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с даты получения от Кредитора отказа в изменении условий Договора в соответствии с подпунктом 2.4.7. пункта 2.4. Договора или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Договора, обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением Кредитора.
1.17. Кредитордың пошталық мекенжайы: 050012, ҚР, Алматы қ., Сейфуллин даңғылы 502, «TURAR» БО, 9-қабат. Кредитордың ресми интернет-ресурсы: https://www.solva.kz Кредитордың мерзімі откен беренек мәселелері бойынша электрондық пошта мекенжайы: dolg@solva.kz Кредитордың басқа мәселелер бойынша электрондық пошта мекенжайы: support@solva.kz Кредитор Қарыз алушының Жеке кабинетінде орналастырған ақпарат.	1.17. Почтовый адрес Кредитора: 050012, РК, г. Алматы, пр. Сейфуллина 502, БЦ «TURAR», 9-й этаж. Официальный интернет-ресурс Кредитора: https://www.solva.kz Адрес электронной почты Кредитора по вопросам просроченной задолженности: dolg@solva.kz Адрес электронной почты Кредитора по иным вопросам: support@solva.kz Информация, размещенная Кредитором в Личном кабинете Заемщика.
1.18. Кредитор Шарт бойынша құқықты (талап етуді) үшінші тұлғаға берген кезде Кредитордың Қарыз берушімен Шарт пен берілгені өзара қарым-қатынастарына Қазақстан Республикасының заңнамасында қойылатын талаптар мен шектеулер Қарыз алушының құқық (талап ету) берілген үшінші тұлғамен құқықтық қатынастарына қолданылады.	1.18. При уступке Кредитором права (требования) по Договору третьему лицу, требования и ограничения, предъявляемые законодательством Республики Казахстан к взаимоотношениям Кредитора с Заемщиком в рамках Договора, распространяются на правоотношения Заемщика с третьим лицом, которому уступлено право (требование).
2. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ	2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН
2.1. Қарыз алушының құқықтары:	2.1. Заемщик вправе:
2.1.1. микрокредиттерді беру қағидаларымен, микрокредиттерді беру бойынша Кредитордың тарифтерімен, микрокредитті алуға, қызмет көрсетуге және өтеуге (қайтаруға) байланысты барлық төлемдер туралы ақпаратпен танысу;	2.1.1. ознакомиться с правилами предоставления микрокредитов, тарифами Кредитора по предоставлению микрокредитов, информацией о всех платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением (возвратом) микрокредита;
2.1.2. алынған микрокредитке Шартта және	2.1.2. распоряжаться полученным

Өтініште белгіленген тәртіппен және шарттарда билік ету;	микрокредитом в порядке и на условиях, установленных Договором и Заявлением;
2.1.3. егер негізгі борыншты және/немесе сыйақышы өтеу күні демалыс не мереке күніне түскен жағдайда, тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, негізгі борыншты және/немесе сыйақышы оған кейінгі жұмыс күні толеуді жүргізу;	2.1.3. в случае, если дата погашения основного долга и/или вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и/или вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки (штрафа, пени);
2.1.4. Қарыз алушы Кредитормен жіберген өтінішін негізінде осы Шарт пен Өтініш бойынша берілген микрокредит сомасын тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлемей мерзімінен бұрын толық немесе ішінара Кредитормен қайтару. Ішінара мерзімінен бұрын өтеу жағдайында Қарыз алушының микрокредитті өтеу кестесінде көзделген кемінде 3 (үш) ай сайынғы төлем енгізуіне жол беріледі (егер микрокредит 3 (үш) айда астам мерзімге берілсе). Тараптар микрокредит бойынша берешекті мерзімінен бұрын ішінара өтеген жағдайда Шартқа және/немесе Өтінішке қосымша келісім жасасу талап етілмейтініне келіседі, бұл жағдайда Жеке кабинетте микрокредитті өтеудің жаңа кестесі қалыптастырылады. Егер Қарыз алушы Жеке кабинетте қалыптастырылған микрокредитті өтеудің жаңа кестесімен келіспеген жағдайда, онда Қарыз алушы микрокредитті өтеу кестесін қайта қарау және Шартқа және/немесе Өтінішке қосымша келісімді ресімдеу үшін Кредитормен жүгінуге міндеттенеді;	2.1.4. досрочно полностью или частично возратить Кредитору сумму микрокредита, предоставленную по настоящему Договору и Заявлению, без уплаты неустойки (штрафа, пени), на основании заявления, направленного Заемщиком Кредитору. В случае частичного досрочного погашения допускается внесение Заемщиком не менее 3 (трех) ежемесячных платежей, предусмотренных графиком погашения микрокредита (если микрокредит предоставлен на срок более 3 (трех) месяцев). Стороны соглашаются, что в случае частичного досрочного погашения задолженности по микрокредиту, заключение дополнительного соглашения к Договору и/или Заявлению не требуется, в этом случае в Личном кабинете формируется новый график погашения микрокредита. В случае, если Заемщик не согласен с новым графиком погашения микрокредита, сформированным в Личном кабинете, то Заемщик обязуется обратиться к Кредитору для пересмотра графика погашения микрокредита и оформления дополнительного соглашения к Договору и/или Заявлению;
2.1.5. Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімін өткізін алу басталған күннен бастап 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Кредитормен бару және/немесе Кредитордың dolg@solva.kz электрондық пошта мекенжайына Шарттың талаптарына өзгерістер енгізу туралы оның өтінішін негіздейтін Шарт бойынша міндеттемелерді орындаудың мерзімін өткізін алу себептері, кірістері және басқа да расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын, оның ішінде мыналарға байланысты өтініш жіберу: - Шарт бойынша сыйақы мөлшерлемесін төмендету жағына қарай өзгертуге; - негізгі борын және (немесе) сыйақы бойынша төлемді кейінге қалдыруға; - берешекті өтеу әдісін немесе өтеу кезектілігін, оның ішінде негізгі борыншты	2.1.5. посетить Кредитора в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательств по Договору и/или направить заявление на адрес электронной почты Кредитора dolg@solva.kz, содержащее сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательств по Договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Договора, в том числе связанных с: - изменением в сторону уменьшения ставки вознаграждения по Договору; - отсрочкой платежа по основному долгу и/или вознаграждению; - изменением метода погашения задолженности или очередности погашения задолженности, в том числе с погашением основного долга в

басым тәртібімен отей отырып өзгертуге; - микрокредит мерзімін өзгертуге; - мерзімі өткен негізгі борышты және (немесе) сыйақыны келтіруге, микрокредит бойынша тұрақсыздық айыбының (айынуудың, өсімпұлдың) күшін жоюға; Қарыз алушының жоғарыда көрсетілген мерзімде өтініп бермеуі Қарыз алушының Шарт бойынша өзінің берепегін мойындауы және Қарыз алушының оны өтеу шарттарымен келісімін беруі болып табылады;	приоритетном порядке; - изменением срока микрокредита; - прощением просроченного основного долга и/или вознаграждения, отменой неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту. Непредоставление Заемщиком заявления в вышеуказанный срок является признанием Заемщиком своей задолженности по Договору и предоставление согласия Заемщика с условиями ее погашения;
2.1.6. осы Шарттың 2.4-тармағының 2.4.7-тармақшасына сәйкес Шарт талаптарын өзгертуден бас тартуды алған күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде немесе Шарт талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде Кредиторды бір мезгілде хабарлар ете отырып, уәкілетті органға жүгіну;	2.1.6. обратиться в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с даты получения отказа в изменении условий Договора в соответствии с подпунктом 2.4.7 пункта 2.4 настоящего Договора или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Договора, в уполномоченный орган с одновременным уведомлением Кредитора;
2.1.7. Кредитор Шарт бойынша құқықты (талаптарды) берген жағдайда, «Микроқаржы қызметі туралы» Қазақстан Республикасы Заңының 9-1-бабының 4 және 5-тармақтарында көрсетілген тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін банк омбудсменына жүгіну;	2.1.7. обратиться к банковскому омбудсмену в случае уступки Кредитором права (требования) по Договору, для урегулирования разногласий с лицом, указанным в пунктах 4 и 5 статьи 9-1 Закона Республики Казахстан «О микрофинансовой деятельности»;
2.1.8. алышатын қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде Кредиторға жазбаша жүгіну;	2.1.8. письменно обратиться к Кредитору при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам;
2.1.9. микрокредит сомасының мөлшерін және аударуды жүзеге асыру қажет шоттардың/толем карточкаларының деректемелерін көрсете отырып, тауарларды (жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді) сатушыға микрокредит сомасын аудару туралы өтінішпен Кредиторға жүгіну (көрсетілген өтініш Кредитордың нысаны бойынша жасалады);	2.1.9. обратиться к Кредитору с заявлением о перечислении суммы микрокредита продавцу товаров (работ, услуг), с указанием размера суммы микрокредита и реквизитов счетов/платежных карточек, на которые необходимо осуществить перевод (указанное заявление составляется по форме Кредитора);
2.1.10. өз құқықтарын Қазақстан Республикасының заңдарында белгіленген тәртіппен қорғау;	2.1.10. защищать свои права в порядке, установленном законами Республики Казахстан;
2.1.11. микрокредитті мерзімінен бұрын толық өтеген жағдайда Қарыз алушы тиісті өтініп берген күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде Кредитор алдында берепегінің жоқтығы туралы анықтама алу;	2.1.11. в случае полного досрочного погашения микрокредита получить справку об отсутствии задолженности перед Кредитором в течение 3 (трех) рабочих дней со дня подачи Заемщиком соответствующего заявления;
2.1.12. заңнамада және осы Шартта көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыру.	2.1.12. осуществлять иные права, предусмотренные законодательством и настоящим Договором.
2.2. Қарыз алушының міндеттері:	2.2. Заемщик обязан:

2.2.1. алынған микрокредитті қайтару және ол бойынша сыйақыны осы Шартта және Өтініште белгіленген мерзімдер мен тәртіппен төлеу;	2.2.1. возратить полученный микрокредит и выплатить вознаграждение по нему в сроки и порядке, установленные настоящим Договором и Заявлением;
2.2.2. Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына, сондай-ақ Шарттың талаптарына сәйкес, оның ішінде берілген микрокредитті пайдалануға байланысты Кредитор сұрағатын құжаттар мен мәліметтерді, Қарыз алушының қаржылық (мүлдік) жағдайы туралы мәліметтерді ұсыну және Кредитордың Қарыз алушыны тексеру жөніндегі өз өкілеттіктерін жүзеге асыруына кедергі жасамау;	2.2.2. представить документы и сведения, запрашиваемые Кредитором, в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, а также условиями Договора, в том числе связанную с использованием предоставленного микрокредита, сведения о финансовом (имущественном) положении Заемщика и не препятствовать осуществлению Кредитором своих полномочий по проверке Заемщика;
2.2.3. егер Қарыз алушы Кредитор микрокредит сомасын аударғаннан кейін микрокредиттен бас тартса, Қарыз алушы Кредитор микрокредит берген сәттен бастап 1 (бір) жұмыс күні ішінде Кредиторға тиісті өтініппен жүгіну жолымен Өтініште көрсетілген Кредитордың потына бірыңғай төлеммен микрокредит сомасын қайтаруды жүзеге асыруға міндетті. Бұл ретте Қарыз алушы микрокредит сомасын аудару кезінде Кредиторда туындаған шығыстарды, сондай-ақ микрокредитті пайдалану кезеңіндегі сыйақыны өтеуге міндетті;	2.2.3. если Заемщик отказывается от микрокредита после перечисления суммы микрокредита Кредитором, Заемщик обязан в течение 1 (одного) рабочего дня с момента предоставления Кредитором микрокредита осуществить возврат суммы микрокредита единым платежом на счет Кредитора, указанный в Заявлении путем обращения с соответствующим заявлением к Кредитору. При этом Заемщик обязан возместить расходы, возникшие у Кредитора при перечислении суммы микрокредита, а также вознаграждение за период пользования микрокредитом;
2.2.4. егер микрокредит мақсатты болып табылса, алынған микрокредитті тек нысаналы мақсатта пайдалану. Нысаналы микрокредитті мақсатсыз пайдаланған жағдайда Қарыз алушы Кредитордың талабы бойынша Кредиторға микрокредитті мерзімінен бұрын қайтаруға, микрокредитті қайтару күніне Шарт бойынша есептелген пайдаланылған микрокредит бөлігінде сыйақы төлеуге, сондай-ақ Өтініште белгіленген мөлшерде тұрақсыздық айыбын төлеуге міндетті;	2.2.4. использовать полученный микрокредит только по целевому назначению если микрокредит является целевым. При нецелевом использовании целевого микрокредита Заемщик обязан, по требованию Кредитора, досрочно возратить Кредитору микрокредит, выплатить вознаграждение в части использованного микрокредита, начисленное по Договору на дату возврата микрокредита, а также оплатить неустойку в размере, установленном в Заявлении;
2.2.5. Кредитордың микрокредитті нысаналы пайдалануды тексеруді және тұрақты мониторингті жүзеге асыру мүмкіндігін қамтамасыз ету. Кредитордың талабы бойынша микрокредиттің нысаналы мақсаты бойынша пайдаланылғанын растайтын құжаттар мен мәліметтерді ұсыну;	2.2.5. обеспечить возможность осуществления Кредитором проверки и регулярного мониторинга целевого использования микрокредита. По требованию Кредитора предоставлять документы и сведения, подтверждающие использование микрокредита по целевому назначению;
2.2.6. Қарыз алушының, кепілгердің мүлкіне, оның ішінде банк шоттарындағы ақшаға үшінші тұлғалардың тыйым салуын қоса алғанда, Шарттан, Өтініштен және микрокредитті өтеу кестесінен туындайтын	2.2.6. незамедлительно извещать Кредитора обо всех обстоятельствах, которые могут повлечь нарушение исполнения обязательств, вытекающих из Договора, Заявления и графика погашения микрокредита, включая наложение

міндеттемелерді орындауды бұзуда экен соғуы мүмкін барлық мән-жайлар туралы Кредиторға дереу хабарлау; жауапкері Қарыз алушы болып табылатын. Қарыз алушыға үнінің тұлғалар жіберген шағымдар мен талап арыздар алған кезде;	третьими лицами арестов на имущество Засмщика, гаранта, поручителя в том числе деньги, находящиеся на банковских счетах; при получении претензий и исковых заявлений, направленных Засмщику третьими лицами, по которым ответчиком выступает Засмщик;
2.2.7. Кредиторға тұрғылықты жерінің немесе тіркеу мекенжайының, ұялы телефон нөмірінің (нөмірлерінің), жеке басын куәландыратын құжаттардың, жұмыс немесе бизнес жүргізу орнының кез келген өзгерістері, банк деректемелерінің және Кредиторға берілген басқа да деректердің өзгергені туралы растайтын құжаттарды ұсына отырып, осындай өзгерген күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде жазбаша хабарлар ету. Қарыз алушы осы міндетті орындамаған жағдайда Кредитор Кредитордың Шартты орындауға, өзгертуге немесе тоқтатуға, сондай-ақ берешекті соттан тыс және/немесе сот тәртібімен өндіріп алуға қажетті немесе байланысты хабарламалар/хабарландырулар бойынша барлық міндеттемелерін қоса алғанда, Отініште көрсетілген немесе Қарыз алушы бұрын ұсынған деректерді түпнұсқа және өзекті деп санауға құқылы;	2.2.7. письменно уведомить Кредитора о любых изменениях места жительства или адреса регистрации, номера (-ов) мобильного телефона, документов, удостоверяющих личность, места работы или ведения бизнеса, изменениях банковских реквизитов и других данных, предоставленных Кредитору, течение 3 (трех) рабочих дней с даты такого изменения, с предоставлением подтверждающих документов. В случае неисполнения данной обязанности Засмщиком Кредитор вправе считать подлинными и актуальными те данные, которые были указаны в Заявлении или предоставлены Засмщиком ранее, включая все обязательства Кредитора по уведомлениям/извещениям, необходимым или связанным с исполнением, изменением или прекращением Договора, а также с взысканием задолженности во внесудебном и/или судебном порядке;
2.2.8. микрокредитті банк аударымымен не төлем терминалы арқылы мерзімінен бұрын өтеген жағдайда Қарыз алушы Кредиторға жеке өзі не Шартта көрсетілген электрондық пошта арқылы осы Шарттың 2.1.4-тармағында көзделген талаптарды ескере отырып, мерзімінен бұрын өтеу сомасын қабылдау туралы өтінішпен жүгінуге міндетті;	2.2.8. в случае досрочного погашения микрокредита банковским переводом либо через платежный терминал, Засмщик обязан обратиться к Кредитору с заявлением лично либо по электронной почте, указанной в Договоре, о приеме суммы досрочного погашения с учетом требований, предусмотренных в пункте 2.1.4 настоящего Договора;
2.2.9. төлем карточкасын пайдалана отырып, микрокредитті мерзімінен бұрын өтеген жағдайда, Қарыз алушы өзінің Жеке кабинетінде осы Шарттың 2.1.4-тармағында көзделген талаптарды ескере отырып, "інінара мерзімінен бұрын өтеу" немесе "толық мерзімінен бұрын өтеу" опциясын таңдауға міндетті. Егер төлем карточкасынан түскен сома өтеу үшін жеткілікті болса, микрокредит таңдалған опцияға сәйкес толық немесе інінара автоматты түрде өтеледі, Қарыз алушыдан қандай да бір қосымша өтініштер талап етілмейді;	2.2.9. в случае досрочного погашения микрокредита с использованием платежной карточки, Засмщик обязан в своем Личном кабинете выбрать опцию "частичное досрочное погашение" или "полное досрочное погашение" с учетом требований, предусмотренных в пункте 2.1.4 настоящего Договора. Если суммы, поступившей с платежной карточки, достаточно для погашения, микрокредит погашается полностью или частично автоматически согласно выбранной опции, каких-либо дополнительных заявлений от Засмщика не требуется;
2.2.10. растайтын құжаттарды қоса бере	2.2.10. незамедлительно извещать Кредитора в

отырып, дербес деректер субъектісінің дербес деректерінің кез келген өзгерістері немесе толықтырулары туралы Кредиторға жазбама түрде дереу хабарлау;	письменном виде о любых изменениях или дополнениях персональных данных субъекта персональных данных с приложением подтверждающих документов;
2.2.11. Кредитор осы Шарт бойынша міндеттемелерді мерзімінен бұрып орындау туралы талап қойған жағдайда, Кредитор осындай талапты жіберген күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде осындай талапты қанағаттандыру;	2.2.11. в случае предъявления Кредитором требования о досрочном исполнении обязательств по настоящему Договору удовлетворить такое требование в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты направления Кредитором такого требования;
2.2.12. Кредиторға: өзінің қаржылық жағдайы туралы (оның ішінде Кредиторға Қарыз алушының кез келген өз қызметінен алатын кірістерін көрсететін және растайтын құжаттарды ұсыну), Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемелерін тиісінше орындауына теріс әсер етуі мүмкін мәңгілік туралы; Қарыз алушының болжамды банкроттығы, оңалуы, төлем қабілеттілігінің қалпына келуі туралы; кез келген банкілерде (банк операцияларының жекелеген түрлерін жүзеге асыратын ұйымдарда және өзге де кредиттік ұйымдарда) мүлікке және/немесе оның банкілік шоттарына тыйым салу туралы; Қарыз алушының қатысуымен мемлекеттік, төрелік, аралық соттарда талқылаулар туралы; біреудің Шарттың жарамдылығына дау айтуы туралы; депсаулық сақтау, еңбек қауіпсіздігі және еңбекті қорғау, сондай-ақ қоршаған ортаны қорғау туралы заңнаманы сақтау жөніндегі міндеттемелерді бұзу туралы дереу жазбама түрде хабарлау;	2.2.12. незамедлительно извещать Кредитора в письменном виде: о своем финансовом положении (в том числе предоставлять Кредитору документы, отражающие и подтверждающие доходы Заемщика, получаемые последним от любой своей деятельности), об обстоятельствах, способных негативным образом повлиять на надлежащее исполнение Заемщиком обязательств по Договору; о предполагаемом банкротстве, реорганизации, восстановлении платежеспособности Заемщика; о наложении арестов на имущество и/или его банковские счета в любых банках (организациях, осуществляющих отдельные виды банковских операций, и иных кредитных организациях); о разбирательствах в государственных, арбитражных, третейских судах с участием Заемщика; об оспаривании кем-либо действительности Договора; о нарушении обязательств по соблюдению законодательства о здравоохранении, безопасности и охране труда, а также об охране окружающей среды;
2.2.13. <i>(Қарыз алушы – жеке кәсіпкер үшін)</i> Кредитордың жазбама келісімін алғаннан кейін ғана Қарыз алушының банкроттық рәсімін жүргізу. Мәжбүрлен банкроттық туралы шешімдер қабылданған не Қарыз алушының қызметі өзге де тоқтатылған жағдайда бұл туралы Кредиторды дереу жазбама хабарлар ету, банкроттық процесінде Кредитордың мүдделерін қорғауды қамтамасыз ету, Кредиторға қажетті құжаттар мен мәліметтерді беру;	2.2.13. <i>(для Заемщика – индивидуального предпринимателя)</i> производить только после получения письменного согласия Кредитора процедуру банкротства Заемщика. В случае принятия решений о принудительном банкротстве либо иного прекращения деятельности Заемщика немедленно письменно уведомить об этом Кредитора, обеспечить защиту интересов Кредитора в процессе банкротства, предоставить Кредитору необходимые документы и сведения;
2.2.14. <i>(Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған адам үшін)</i> Кредиторды жазбама түрде: Қарыз алушының Қазақстан Республикасының аумағындағы және одан тыс жерлердегі банкілерде (банк операцияларының жекелеген түрлерін жүзеге асыратын ұйымдарда және	2.2.14. <i>(для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого)</i> незамедлительно (но не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты изменений, указанных в настоящем подпункте) извещать Кредитора в письменном виде: об открытии Заемщиком банковских счетов (в т.ч. от имени физических

өзге де кредиттік ұйымдарда) банктік шоттар (осындай шоттың нөмірі мен банктің атауы хабарлана отырып) ашқаны туралы (соның ішінде кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыруға байланысты емес жеке тұлғалардың атынан); банктік деректемелердің, пошта деректемелерінің, заңды мекенжайының, орналасқан жерінің, тұрғылықты жерінің, Шартта көрсетілген байланыс деректерінің өзгеруі туралы (Кредитор хабарламалар жіберу үшін), сондай-ақ Қарыз алушының кәсіпкерлік түрінің өзгеруі, Қарыз алушының органдарының (атқарушы, басқару және т.б.) өзгеруі туралы; қызмет көрсетуін банкті және банк шоттарының нөмірлерін міндетті түрде көрсете отырып, Қарыз алушының өндірістік қызметі процесіне қатысатын немесе оған микрокредит алынған Қарыз алушының қызметіне тартылуы болжалатын жаңа еншілес, үлестес ұйымдар мен компанияларды құру және/немесе сатып алу туралы дерек (бірақ осы тармақтада көрсетілген өзгерістер күнінен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей) хабардар ету;	лиц, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности) в банках (организациях, осуществляющих отдельные виды банковских операций, и иных кредитных организациях) на территории Республики Казахстан и за ее пределами (с сообщением номера такого счета и наименования банка); об изменении банковских реквизитов, почтовых реквизитов, юридического адреса, местонахождения, места жительства, контактных данных, указанных в Договоре (для направления Кредитором сообщений), а также об изменении вида предпринимательства Заемщика, изменении органов Заемщика (исполнительного, управления и др.); о создании и/или приобретении Заемщиком новых дочерних, аффилированных организаций и компаний, участвующих в процессе производственной деятельности Заемщика или которые предполагается задействовать в деятельности Заемщика на которую получен микрокредит, с обязательным указанием обслуживающего банка и номеров банковских счетов;
2.2.15. Кредитордың талабы бойынша басқа екіінші деңгейдегі банктерде ашылған Қарыз алушының банктік шоттары бойынша ақша қозғалысы туралы анықтаманы және/немесе осындай шоттарды жабу туралы анықтаманы ұсыну;	2.2.15. предоставлять по требованию Кредитора справки о движении денег по банковским счетам Заемщика, открытым в других банках второго уровня и/или справки о закрытии таких счетов;
2.2.16. (егер микрокредит кәсіпкерлік қызметпен байланысты болса) Кредитордың алдың ала жазбаға келісімінсіз: үшінші тұлғалармен кеніл шартың; кенілдік шартың; кредитор ретінде де, борынкер ретінде де әрекет ететін қарыз шартың жасасуды; Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемелерін орындауына кедергі келтіруі мүмкін өзге де ақпалай міндеттемелерге қатысуды жүргізбеу; үшінші тұлғаның пайдасына кенілдік, кенілгерлік беру; мүлікке, табыстарға ауыртпалық салу және/немесе иеліктен шығару; құны Қарыз алушының ай сайынғы табыстарының сомасынан асатын заңды тұлғаның ай сайынғы табыстарының, акцияларының немесе жарғылық капиталындағы үлесінің сомасынан асатын сомаға мүлікті сатып алу;	2.2.16. (в случае если микрокредит связан с предпринимательской деятельностью) не производить без предварительного письменного согласия Кредитора: заключение с третьими лицами договора залога; договора гарантии; договора займа, в котором выступать как в качестве кредитора, так и в качестве должника; участие в иных денежных обязательствах, которые могут воспрепятствовать исполнению Заемщиком обязательств по Договору; предоставление в пользу третьего лица гарантии, поручительства; обременение и/или отчуждение имущества, доходов; приобретение имущества на сумму, превышающую сумму ежемесячных доходов, акций или доли в уставном капитале юридического лица, стоимость которых превышает сумму ежемесячных доходов Заемщика;
2.2.17. (Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған	2.2.17. (для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого)

тұлға үшін) тұрақты түрде, 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде, Шарт жасалған күннен бастап әрбір үш ай өткен соң, анықтама (үзінді-копирмелер) берілген күнге дейінгі соңғы 3 (ай) кезең ішінде Қарыз алушының жалпы айпалымы көлемінің кемінде 50% (елу пайызы) өтетін Қарыз алушының екінші деңгейдегі банктерде алынған банктік шоты (-тары) бойынша ақша қозғалысы туралы анықтамаларды (үзінді-копирмелерді) беру;	регулярно, в течение 15 (пятнадцати) календарных дней, по истечении каждых трех месяцев с даты заключения Договора, предоставлять справки (выписки) о движении денег по банковскому (-им) счету (-ам) Заемщика, открытым в банках второго уровня, по которому (-ым) проходят не менее 50 % (пятидесяти процентов) от общего объема оборотов Заемщика за период - последние 3 (месяца) до даты предоставления справки (выписки);
2.2.18. Қазақстан Республикасының заңнамасында, осы Шартта, Өтініште және Кредитормен жасалған өзге де шарттарда белгіленген өзге де талаптарды орындау.	2.2.18. выполнять иные требования, установленные законодательством Республики Казахстан, настоящим Договором, Заявлением и иными договорам, заключенными с Кредитором.
2.3. Кредитордың құқықтары:	2.3. Кредитор вправе:
2.3.1. Қарыз алушыдан Шарт жасасу және ол бойынша міндеттемелерді орындау үшін қажетті құжаттар мен мәліметтерді сұрату, бұл ретте Қарыз алушы осындай ақпарат пен құжаттардың мерзіміне, толықтығына және дұрыстығына жауапты болады;	2.3.1. запрашивать у Заемщика документы и сведения, необходимые для заключения Договора и исполнения обязательств по нему, при этом Заемщик несет ответственность за срок, полноту и достоверность такой информации и документов;
2.3.2. Қарыз алушы ай сайынғы төлемдерді өтеу бөлігінде Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, антаның кез келген күнінде сағат 8-00-ден 21-00-ге дейінгі кезеңде Қарыз алушымен не оның байланысатын тұлғаларымен (ұсынылған жағдайда) байланысу;	2.3.2. в случае невыполнения и/или ненадлежащего исполнения Заемщиком своих обязательств по Договору в части погашения ежемесячных платежей контактировать с Заемщиком либо с его контактными лицами (в случае представления) в любой день недели в период с 8-00 до 21-00 часов;
2.3.3. Қарыз алушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, мемлекеттік бажды, сот және өзге де шығыстарды Қарыз алушының шотына жатқыза отырып, Шарт бойынша Қарыз алушыдан береністі мәжбүрлен өндіріп алу, Шартты бұзу туралы өтінішпен, оның ішінде қолданыстағы заңнамада белгіленген тәртіппен Қарыз алушының кез келген мүлкінен өндіріп алу жолымен сот органдарына жүгіну, сондай-ақ Шарт бойынша Қарыз алушының берешек сомаларын өндіріп алу бойынша Кредитордың теккен шығыстарын төлеуді талап ету;	2.3.3. в случае невыполнения и/или ненадлежащего исполнения Заемщиком своих обязательств по Договору обратиться в судебные органы с заявлением о принудительном взыскании с Заемщика задолженности по Договору, расторжения Договора, с отнесением государственной пошлины, судебных и иных расходов на счет Заемщика, в том числе путем обращения взыскания на любое имущество Заемщика в порядке, установленном действующим законодательством Республики Казахстан, а также требовать оплаты расходов, понесенных Кредитором по взысканию сумм задолженностей Заемщика по Договору;
2.3.4. Шарттың талаптарын Қарыз алушы үшін оларды жақсарту жағына қарай біржақты тәртіппен өзгерту және осындай өзгерістер туралы Қарыз алушыға хабарлау. Осы тармақшаның мақсаттары үшін Шарт	2.3.4. изменять условия Договора в одностороннем порядке в сторону их улучшения для Заемщика и уведомлять Заемщика о таких изменениях. Под улучшением условий Договора для целей

талаптарып жақсарту деп; 1) тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімшұл) азайту жағына қарай өзгерту немесе толық жою; 2) Шарт бойынша сыйақы мөлшерлемесін төмендету жағына қарай өзгерту;	настоящего подпункта понимаются: 1) изменение в сторону уменьшения или полная отмена неустойки (штрафа, пени); 2) изменение в сторону уменьшения ставки вознаграждения по Договору;
2.3.5. Қарыз алушы микрокредиттің кезекті бөлігін қайтару және/немесе сыйақы төлеу үшін белгіленген мерзімді күштізбелік 40 (қырық) күннен артық бұзған кезде микрокредит сомасын және ол бойынша сыйақыны мерзімінен бұрып қайтаруды талап ету;	2.3.5. требовать досрочного возврата суммы микрокредита и вознаграждения по нему при нарушении Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части микрокредита и/или выплаты вознаграждения, более чем на 40 (сорок) календарных дней;
2.3.6. Қарыз алушының келісімін алмай, Қарыз алушы және оның байланыс тұлғалары туралы кез келген ақпаратты (бар болса) бере отырып, осы Шарт бойынша оң талап ету құқықтарын үшінші тұлғаларға кепілге беру;	2.3.6. передавать в залог свои права требования по настоящему Договору третьим лицам с передачей любой информации о Заемщике и его контактных лицах (при наличии), без получения согласия Заемщика;
2.3.7. Шарт бойынша оң құқықтары мен міндеттерін Қарыз алушының осы Шарт бойынша оң міндеттемелерін орындауының бұзылуының болуына қарамастан, Қарыз алушы және оның байланыс тұлғалары туралы кез келген ақпаратты (Бар болса) бере отырып, Қарыз алушының келісімін алмай, үшінші тұлғаларға беру (қайта беру);	2.3.7. передавать (уступить) свои права и обязанности по Договору третьим лицам вне зависимости от наличия у Заемщика нарушения исполнения своих обязательств по настоящему Договору, с передачей любой информации о Заемщике и его контактных лицах (при наличии), без получения согласия Заемщика;
2.3.8. Қарыз алушының өтінішін қарау нәтижелері бойынша берешекті реттеу жөніндегі келісімге қол жеткізілмеген және Қарыз алушы берешек бойынша қаршылықтарды ұсынбаған жағдайда, Қарыз алушының келісімін алмай, нотариустың атқарушы жазбасы негізінде Шарт бойынша берешекті өндіріп алу;	2.3.8. взыскать задолженность по Договору на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия Заемщика, в случае недостижения соглашения по урегулированию задолженности по результатам рассмотрения заявления Заемщика и непредставления Заемщиком возражений по задолженности;
2.3.9. нысаналы микрокредит берілген жағдайда Қарыз алушының қаржы-шаруашылық жағдайын тексеру және микрокредиттің нысаналы пайдаланылуын бақылауды тексеру, тұрғылықты жеріне бару және/немесе Қарыз алушының кәсіпкерлік қызметін жүзеге асыру, сондай-ақ Қарыз алушының микрокредитті нысаналы мақсаты бойынша найдаланғанын растайтын кез келген құжаттық мәліметтерді тексеру арқылы жүзеге асыру;	2.3.9. в случае выдачи целевого микрокредита проверять финансово-хозяйственное положение Заемщика и осуществлять контроль за целевым использованием микрокредита путем ревизий, посещения места жительства и/или осуществления предпринимательской деятельности Заемщика, а также проверок любых документальных сведений, подтверждающих использование Заемщиком микрокредита по целевому назначению;
2.3.10. Қарыз алушы Шарт бойынша міндеттемелерді орындауды кепілдіруге жол берген кезде берешекті сотқа дейінгі өндіріп алуға және реттеуге беру үшін коллекторлық агенттікті тарту;	2.3.10. привлечь коллекторское агентство для передачи задолженности на досудебное взыскание и урегулирование при допущении Заемщиком просрочки исполнения обязательств по Договору;
2.3.11. Қарыз алушының өтініші бойынша	2.3.11. по заявлению Заемщика осуществлять

екінші деңгейдегі банктер арқылы тауарларға, жұмыстарға немесе көрсетілетін қызметтерге ақы төлеу мақсатында микрокредитті немесе микрокредиттің бір бөлігін үшінші тұлғаға аударуды жүзеге асыру;	через банки второго уровня перевод микрокредита или части микрокредита третьему лицу в целях оплаты за товары, работы или услуги;
2.3.12. Қарыз алушыдан Шартта белгіленген міндеттемелердің орындалуын талап ету;	2.3.12. требовать от Заемщика исполнения обязательств, установленных Договором;
2.3.13. <i>(Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған адам үшін)</i> Қарыз алушының ескертуінеіз Шартты орындаудан бас тартуға және Қарыз алушыдан Кредитордың талабын алған сәттен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде — Кредитор мен Қарыз алушы арасында жасалған Шарт бойынша және өзге де мәмілелер бойынша барлық міндеттемелерді орындауды талап ету, мынадай жағдайларда: - Қарыз алушының міндеттемелердің кез келгенін, Шарт талаптарын бұзуы; - Кредитордың пікірінше, Қарыз алушының төлем қабілеттілігі мен қаржылық жағдайда және оның өз қызметін тиісінше орындау мүмкіндігіне теріс әсер етуі мүмкін өзге жағдайларда; - Қарыз алушы Кредиторға берген құжаттар және/немесе ақпарат анық және/немесе толық болып табылмаған жағдайда; Қарыз алушы-дара кәсіпкер қағысушыларының немесе Қарыз алушы-жеке кәсіпкердің жеке-дара атқарушы органының мүшесі қайтыс болған немесе хабар-ошарсыз жоғалған; Қарыз алушының Кредитордың пікірі бойынша елеулі сомаға үшінші тұлға алдындағы міндеттемелері болған жағдайда; - Қарыз алушы өз куәліктері мен кепілдіктерін бұзған; қаржылық және өзге де ковенанттарды бұзған; Қарыз алушының Кредитор алдындағы міндеттемелерін бұзуына әкеп соғуы мүмкін заңнамағы бұзған; Қарыз алушыға жасалатын бақылау өзгертілген жағдайда; Қарыз алушының әрекетке қабілетсіздігі (лицензияны, Қарыз алушының өзге де осындай рұқсат беру құжаттарын тоқтата тұру немесе кері қайтарып алу); микрокредитті мақсатсыз пайдаланған жағдайда; - опалту рәсімдерін және т. б. немесе осындай «қызметті тоқтату», банкроттық және т. б. ықтималдығын қоса алғанда, Қарыз алушының банкроттығы салдарынан Қарыз алушының қызметін тоқтату;	2.3.13. <i>(для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого)</i> отказаться от исполнения Договора без предупреждения Заемщика и потребовать от Заемщика досрочно в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения требования Кредитора — исполнить все обязательства по Договору и по иным сделкам, заключенным между Кредитором и Заемщиком, в случае: - нарушения Заемщиком любого из обязательств, условий Договора; - в иных случаях, которые, по мнению Кредитора, могут негативно отразиться на платежеспособности и финансовом положении Заемщика и возможности надлежащего исполнения им своих обязательств по настоящему Договору; - предоставленные Заемщиком Кредитору документы и/или информация не являются достоверными и/или полными; наступление смерти или пропаша без вести участников Заемщика-индивидуального предпринимателя или члена единоличного исполнительного органа Заемщика-индивидуального предпринимателя; наличие у Заемщика обязательств перед третьим лицом на значительную, по мнению Кредитора, сумму; - нарушение Заемщиком своих завершений и гарантий; нарушение финансовых и иных кovenантов; нарушение законодательства, которое может повлечь нарушение Заемщиком обязательств перед Кредитором; смена контроля над Заемщиком; недееспособность Заемщика (приостановление или отзыв лицензии, иных подобных разрешительных документов Заемщика); нецелевое использование микрокредита; - прекращения деятельности Заемщика вследствие банкротства Заемщика, включая реабилитационные процедуры и т.д. либо вероятности такого «прекращения деятельности», банкротства и т.д.; - в случае вовлечения Заемщика в судебные разбирательства, исполнительные

- Қарыз алушы активтердің жоғалуына, төлем қабілеттілігінің төмендеуіне немесе Қарыз алушының Кредитор алдындағы міндеттемелерінің орындалуына өзге де теріс әсер етуі мүмкін сот талқылауларына, атқарушылық іс жүргізуге тартылған жағдайда; - Қарыз алушыны төлем қабілетсіз деп тауу қаупі; - Қарыз алушы Кредитордың ішкі бақылау қағидаларының және Кредитордың ішкі нормативтік құжаттарының, Қазақстан Республикасының Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы заңнамасының талаптарын орындауы мақсатында қажетті ақпаратты немесе құжаттарды ұсынбаған жағдайда және/немесе Кредитордың Қарыз алушының заңдастыруға (жылыстатуға) қатысы бар екендігі туралы негіздемесі болса) Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес табылатын терроризмді қаржыландыруға және/немесе қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) қарсы іс-қимыл туралы заңдарға сәйкес танылады;	производства, которые могут привести к потере активов, снижению платежеспособности или иным негативным образом отразиться на исполнении обязательств Заемщика перед Кредитором; - угрозы признания Заемщика неплатежеспособным; - в случае не предоставления Заемщиком информации или документов, необходимых в целях исполнения Кредитором требований правил внутреннего контроля и внутренних нормативных документов Кредитора, законодательства Республики Казахстан о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, и/или если у Кредитора будут основания полагать о причастности Заемщика к легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем и/или финансированию терроризма, признаваемыми в соответствии с законодательством Республики Казахстан о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма;
2.3.14. бұл туралы Қарыз алушыға SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе Қарыз алушы Өтініште көрсеткен мекенжайлар бойынша немесе телефон номеріне пошта жөнелтімдері түрінде Шартты бұзу күніне дейін күнгізбелік 5 (бес) күннен кешіктірмей хабарлай отырып, микрокредит берілгенге дейін шартты біржақты тәртіппен бұзу;	2.3.14. в одностороннем порядке расторгнуть Договор до выдачи микрокредита, уведомив об этом Заемщика не позднее чем за 5 (пять) календарных дней до даты расторжения Договора посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные Заемщиком в Заявлении;
2.3.15. микрокредитті ресімдеудің және берудің кез келген сатысында Кредитор тартатын ақпа ресурстарын қалыптастыру шарттары өзгерген жағдайда, Қарыз алушыға ақпа беруден (аударудан) біржақты тәртіппен бас тарту немесе Қарыз алушыны қосымша хабарлар етпей, микрокредитті беруді белгісіз уақытқа тоқтата тұру;	2.3.15. на любой стадии оформления и предоставления микрокредита в одностороннем порядке отказать в выдаче (перечислении) денег Заемщику или приостановить на неопределенное время выдачу микрокредита без дополнительного уведомления Заемщика в случае изменения условий формирования денежных ресурсов, привлекаемых Кредитором;

2.3.16. заңнамада және осы Шартта көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыру.	2.3.16. осуществлять иные права, предусмотренные законодательством и настоящим Договором.
2.4. Кредитордың міндеттері:	2.4. Кредитор обязан:
2.4.1. Қарыз алушыға микрокредиттерді беру бойынша Кредитордың тарифтері, микрокредитті алуға, қызмет көрсетуге және өтеуге (қайтаруға) байланысты төлемдер туралы толық және анық ақпарат беру;	2.4.1. предоставлять Заемщику полную и достоверную информацию о тарифах Кредитора по предоставлению микрокредитов, платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением (возвратом) микрокредита;
2.4.2. Қарыз алушыға оның микрокредит алуға байланысты құқықтары мен міндеттері туралы хабарлау;	2.4.2. проинформировать Заемщика о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита;
2.4.3. микрокредит беру құпиясын сақтау;	2.4.3. соблюдать тайну предоставления микрокредита;
2.4.4. микрокредит сомасын мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған жеке тұлға болып табылатын Қарыз алушыға микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін айыппұл санкцияларын қолданбау;	2.4.4. не применять к Заемщику, являющемуся физическим лицом, досрочно полностью или частично возвратившему сумму микрокредита, штрафные санкции за досрочный возврат микрокредита;
2.4.5. осы Шарт бойынша Кредитор құқығының (талабының) үшінші тұлғаға ауысу талаптары бар шартты (бұдан әрі - талап ету құқығын басқаға беру шарты) жасау кезінде Қарыз алушыны (немесе оның уәкілетті өкілін) хабардар ету: - талап ету құқығын үшінші тұлғаға беру мүмкіндігі туралы, сондай-ақ осындай басқаға беруге байланысты Қарыз алушының дербес деректерін өңдеу туралы талап ету құқығын басқаға беру шарты жасалғанға дейін SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе мекенжайлар бойынша немесе ол Отініште көрсеткен телефон нөміріне пошта жөнелтімдері түрінде; - құқықты басқаға беру шарты жасалған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде үшінші тұлғаға SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе Отініште көрсетілген мекенжайлар бойынша немесе телефон нөміріне пошта жөнелтімдері түрінде құқықтың (талаптың) өткен ауысуы туралы үшінші тұлғаға микрокредитті өтеу бойынша одап әрі төлемдердің мақсатын (шарт бойынша құқық (талап) өткен тұлғаның атауы мен орналасқан жері), берілген құқықтардың (талаптардың) толық көлемін, сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, тұрақсыздық айыбының (осімшудың) және	2.4.5. при заключении договора, содержащего условия перехода права (требования) Кредитора по настоящему Договору третьему лицу (далее - договор уступки права требования), уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя): - до заключения договора уступки права требования о возможности перехода прав (требований) третьему лицу, а также об обработке персональных данных Заемщика в связи с такой уступкой, посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные им в Заявлении; - о состоявшемся переходе права (требования) третьему лицу, посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные им в Заявлении, в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня заключения договора уступки права требования с указанием назначения дальнейших платежей по погашению микрокредита третьему лицу (наименование и место нахождения лица, которому передано право (требование) по Договору), полного объема переданных прав (требований), а также остатков просроченных и текущих сумм основного долга, вознаграждения, неустойки (пени) и других

толснуге жататып баска да сомалардың мерзімі өткен және ағымдағы сомалардың қалдықтарын көрсете отырып қойылатын талаптар;	подлежащих уплате сумм;
2.4.6. Қарыз алушыға (немесе оның уәкілетті өкіліне) SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімі өткен күннен бастап күнтізбелік 20 (жиырма) күн ішінде Отініште көрсетілген мекенжайлар бойынша немесе телефон нөміріне пошта жөнелтімдері түрінде мыналар туралы хабарлау: - Шарт бойынша міндеттемелерді орындау бойынша мерзімін өткізіп алудың туындауы және хабарламада көрсетілген күні мерзімі өткен берешектің мөлшерін көрсете отырып, төлемдер енгізу қажеттілігі туралы; - Шарт бойынша Қарыз алушы-жеке тұлғаның Кредиторға жүгіну құқықтары туралы; - Қарыз алушының Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамауының салдары туралы. Хабарлама, егер ол Қарыз алушыға Шартта көзделген мынадай тәсілдердің бірімен жіберілсе, жеткізілді деп есептеледі: - Шарт деректемелерінде көрсетілген электрондық пошта мекенжайына; - Шарттың деректемелерінде көрсетілген тұрғылықты жері бойынша тапсырылғаны туралы хабарламасы бар тапсырысты хатпен, оның ішінде көрсетілген мекенжай бойынша тұратын отбасының көмелетке толған мүшелерінің бірі алды; - жеткізуді тіркеуді қамтамасыз ететін өзге де байланыс құралдарын пайдалана отырып;	2.4.6. уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя) посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные им в Заявлении в течение 20 (двадцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательств по Договору: - о возникновении просрочки по исполнению обязательств по Договору и необходимости внесения платежей с указанием размера просроченной задолженности на дату, указанную в уведомлении; - о правах Заемщика-физического лица по Договору обратиться к Кредитору; - о последствиях невыполнения Заемщиком своих обязательств по Договору. Уведомление считается доставленным, если оно направлено Заемщику одним из следующих способов, предусмотренных Договором: - на адрес электронной почты, указанный в реквизитах Договора; - по месту жительства, указанному в реквизитах Договора, заказным письмом с уведомлением о его вручении, в том числе получено одним из совершеннолетних членов семьи, проживающим по указанному адресу; - с использованием иных средств связи, обеспечивающих фиксирование доставки;
2.4.7. Шарт талаптарына ұсынылған өзгерістер туралы Қарыз алушының отінішін алған күннен кейін күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде қарау және SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе Отініште көрсетілген мекенжайлар бойынша немесе телефон нөміріне пошта жөнелтімдері түрінде Қарыз алушыға хабарлау: - Шарт талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісу туралы; - берешекті реттеу жөніндегі өз ұсыныстары туралы;	2.4.7. рассмотреть в течение 15 (пятнадцати) календарных дней после дня получения заявления Заемщика о предложенных изменениях в условия Договора и сообщить Заемщику посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные им в Заявлении: - о согласии с предложенными изменениями в условия Договора; - о своих предложениях по урегулированию задолженности;

- бас тарту себептерінің дәлелді негіздемесін көрсете отырып, Шарт талаптарын өзгертуден бас тарту туралы;	- об отказе в изменении условий Договора с указанием мотивированного обоснования причин отказа;
2.4.8. Кредитор Шарт бойынша жақсартатын талаптарды қолдаған кезде қарыз алушыны SMS-хабарлама және/немесе Push-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы және/немесе Өтініште көрсетілген мекенжайлар бойынша немесе телефон нөміріне пошта жөнелтімдері түрінде Шарт талаптарының өзгергені туралы хабардар ету;	2.4.8. уведомить Засмщика об изменении условий Договора при применении Кредитором улучшающих условий по Договору посредством отправки SMS-сообщения и/или Push-уведомления и/или электронного письма и/или в виде почтовых отправлений по адресам или на номер телефона, указанные им в Заявлении;
2.4.9. көрсетілетін қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде Қарыз алушы Кредиторға жазбана өтінішпен жүгінген жағдайда, жазбана нысанда жауап беру;	2.4.9. в случае обращения Засмщика к Кредитору с письменным обращением при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам, предоставить ответ в письменной форме;
2.4.10. тараптар қол қойған микрокредитті өтеу кестесінің Шартқа қосымшасы туралы талапты сақтау (Өтінішпен бірге қол қойылады). Қарыз алушының ақпалай міндеттемелерінің сомасын (молшерін) және/немесе оларды төлеу мерзімін өзгертуге әкеп соғатын микрокредит шарттары өзгерген кезде Кредитор жаңа шарттарды ескере отырып, микрокредитті өтеудің жаңа кестесін жасайды және Қарыз алушыға береді;	2.4.10. соблюдать требование о приложении к Договору подписанного сторонами графика погашения микрокредита (подписывается вместе с Заявлением). При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств Засмщика и/или срока их уплаты, Кредитором составляется и выдается Засмщику новый график погашения микрокредита с учетом новых условий;
2.4.11. Қарыз алушының сұрау салуы бойынша 3 (үш) жұмыс күні ішінде оған Кредитордың сайтында тіркелген кезде көрсетілген электрондық мекенжайға микрокредиттің электрондық тәсілмен берілгенін растайтын электрондық құжаттарды жібергені және/немесе алғаны туралы растауды ұсыну;	2.4.11. по запросу Засмщика в течение 3 (трех) рабочих дней предоставить ему на электронный адрес, указанный при регистрации на сайте Кредитора, подтверждение об отправке и/или получении электронных документов, подтверждающих предоставление микрокредита электронным способом;
2.4.12. орналасқан жері өзгерген не атауы өзгерген жағдайда бұл туралы уәкілетті органға, сондай-ақ қарыз алушыларға микроқаржы ұйымының орналасқан жері бойынша 2 (екі) баспа басылымда тиісті ақпаратты қазақ және орыс тілдерінде жариялау жолымен, сондай-ақ қарыз алушының заңды мекенжайы бойынша пе әрбір қарыз алушыға осындай өзгерістер күнінен күнтізбелік отыз күннен кешіктірілмейтін мерзімде жазбана хабарлау жолымен жазбана хабарлау;	2.4.12. в случае изменения места нахождения либо изменения наименования письменно известить об этом уполномоченный орган, а также засмщиков путем опубликования соответствующей информации в 2 (двух) печатных изданиях на казахском и русском языках по месту нахождения микрофинансовой организации, а также по юридическому адресу засмщика либо путем письменного уведомления каждого засмщика в срок не позднее тридцати календарных дней с даты таких изменений;
2.4.13. микрокредиттер беру қағидаларының көшірмесін Қарыз алушының қарауы және табысуы үшін қолжетімді жерде, оның ішінде Кредитордың интернет-ресурсында орналастыру;	2.4.13. разместить копию правил предоставления микрокредитов в месте, доступном для обозрения и ознакомления Засмщиком, в том числе на интернет-ресурсе Кредитора;

2.4.14. Қазақстан Республикасының заңнамасында және шартта белгіленген өзге де талаптарды сақтау.	2.4.14. соблюдать иные требования, установленные законодательством Республики Казахстан и Договором.
2.5. Кредитордың құқықы жоқ:	2.5. Кредитор не вправе:
2.5.1. сыйақы мөлшерлемелерін (оларды жақсарту/төмендету жағдайларын қоспағанда) және (немесе) микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін қоса алғанда, Шартқа қол қойылған күні қолданыста болған талаптарды біржақты тәртіппен өзгертуге;	2.5.1. в одностороннем порядке изменять действовавшие на дату подписания Договора условия, включая ставки вознаграждения (за исключением случаев их улучшения/снижения) и (или) способа и метода погашения микрокредита;
2.5.2. микрокредит бойынша сыйақы мен тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) қоспағанда, Қарыз алушыдан кез келген төлемдерді белгілеуге және алуға;	2.5.2. устанавливать и взимать с Заемщика любые платежи, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;
2.5.3. микрокредит сомасын мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған жеке тұлға болып табылатын Қарыз алушыдан микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) және басқа да төлемдерді талап етуге;	2.5.3. требовать от Заемщика, являющегося физическим лицом, досрочно полностью или частично возвратившего сумму микрокредита, неустойки (штрафа, пени) и другие платежи за досрочный возврат микрокредита;
2.5.4. егер негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне түссе және негізгі борышты және (немесе) сыйақыны төлеу одап кейінгі жұмыс күні жүргізілсе, тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) өндіріп алуға;	2.5.4. взимать неустойку (штраф, пеню) если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, и уплата основного долга и (или) вознаграждения производится в следующий за ним рабочий день;
2.5.5. төлеммен берілген микрокредит бойынша міндеттемелер мен төлемдерді кез келген валюталық баламаға байланыстыра отырып индекстеуді жүзеге асыруға;	2.5.5. осуществлять индексацию обязательств и платежей по микрокредиту, выданному в тенге, с привязкой к любому валютному эквиваленту;
2.5.6. Шарт бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға;	2.5.6. увеличивать суммы микрокредита по Договору;
2.5.7. кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыруға байланысты емес қарыз алушы - жеке тұлғаның микрокредиті бойынша негізгі борыш және (немесе) сыйақы сомалары бойынша төлемдердің кез келгенін өтеу жөніндегі міндеттемені орындау мерзімін откізін алған күнтізбелік тоқсан күн өткеннен кейін есептелген сыйақышы, тұрақсыздық айыбын (айыппұлдарды, өсімпұлдарды) төлеуді талап етуге (егер ол жасалған күні негізгі борыштың сомасы тіркеуге жататын мүліктің кепілімен және (немесе) ақша кепілімен толық қамтамасыз етілген жағдайда, осы тармақшаның талабы Микрокредит беру туралы шартқа қолданылмайды);	2.5.7. требовать выплаты вознаграждения, неустойки (штрафов, пени), начисленных по истечении девяноста последовательных календарных дней просрочки исполнения обязательства по погашению любого из платежей по суммам основного долга и (или) вознаграждения по микрокредиту заемщика - физического лица, не связанному с осуществлением предпринимательской деятельности (требование настоящего подпункта не распространяется на Договор о предоставлении микрокредита в случае, если на дату его заключения сумма основного долга полностью обеспечивалась залогом имущества, подлежащего регистрации, и (или) залогом денег);
2.5.8. Берешек коллекторлық агенттікте сотқа дейінгі өндіріп алуда және реттеуде болған кезеңде Қарыз алушының берешегін өндіріп	2.5.8. В период нахождения задолженности на досудебных взыскании и урегулировании у коллекторского агентства, обращаться с иском

алу туралы сотқа талап арызбен жүгінуге, беретек коллекторлық агенттікте жұмыс істеген кезең үшін сыйақы төлеуді талап етуге, сондай-ақ көрсетілген кезеңде негізгі борышпен сыйақыны уақтылы өтемегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) есептеуге құқылы емес.	в суд о взыскании задолженности Заемщика, требовать выплаты вознаграждения за период нахождения задолженности в работе у коллекторского агентства, а также начислять в указанный период неустойку (штраф, пеню) за несвоевременное погашение основного долга и вознаграждения.
3. МІНДЕТТЕМЕЛЕРДІ БҮЗГҒАНЫ ҮШІН ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ	3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН ЗА НАРУШЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.
3.1. Тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлеу туралы талаптарды есептеу және ұсыну Тараптардың міндеті емес, құқығы болып табылады. Егер олар көрсетілмеген болса, онда олар төлеуге жатпайды.	3.1. Начисление и предъявление требований об уплате неустойки (штрафа, пени) является правом, а не обязанностью Сторон. В том случае если они не предъявлялись, то оплата не подлежат.
3.2. Осы Шарт/Өтініш бойынша міндеттемелер орындалмаған/тиісінше орындалмаған жағдайда тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлеу және өтелген залалдар Қарыз алушыны олардың талаптарын тиісінше орындаудан босатпайды, бұл ретте Кредитор осы Шартқа және Өтініште айқындалған шараларды қабылдау және құқықтарды іске асыру құқығын өзіне қалдырады.	3.2. Уплата неустойки (штрафа, пени) и возмещенные убытки в случае неисполнения/иснадежащего исполнения обязательств по настоящему Договору/Заявлению, не освобождают Заемщика от надлежащего исполнения их условий, при этом Кредитор оставляет за собой право принимать меры и реализовывать права, определенные настоящим Договором и Заявлением.
3.3. Кредитордың Қарыз алушы алдындағы жауапкершілігінің мөлшері нақты залалмен шектеледі, жоғалған пайда мен моральдық зиян өтелмейді.	3.3. Размер ответственности Кредитора перед Заемщиком ограничивается реальным ущербом, упущенная выгода и моральный вред возмещению не подлежат.
3.4. Кредитордың жауапкершілігінің басталуының міндетті шарты Қарыз алушыда нақты залалдың туындауына негіз болған Кредитор тарапынан қасақала кінәнің болуы болып табылады.	3.4. Обязательным условием наступления ответственности Кредитора является наличие умышленной вины со стороны Кредитора, послужившей основанием для возникновения реального ущерба у Заемщика.
3.5. Қарыз алушы Шарт жасасу үшін және микрокредит бойынша құжаттаманы дұрыс жүргізу үшін қажетті ұсынылған мәліметтер мен құжаттардың дұрыстығы мен түпнұсқалығы үшін толық жауапты болады.	3.5. Заемщик несет полную ответственность за достоверность и подлинность предоставленных сведений и документов, необходимых для заключения Договора и для правильного ведения документации по микрокредиту.
3.6. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін кінәлі тарап осы бұзушылыққа байланысты туындаған нақты залалды өтейді және Қазақстан Республикасының заңнамасына, Шартқа және Өтінішке сәйкес дербес жауапты болады.	3.6. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору виновная сторона возмещает реальный ущерб, возникший в связи с этим нарушением и самостоятельно несет ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Договором и Заявлением.
4. ШАРТ ТАЛАПТАРЫНА ӨЗГЕРІСТЕР ЕНГІЗУ ТӘРТІБІ	4. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В УСЛОВИЯ ДОГОВОРА
4.1. Кредитор Қарыз алушымен алдыл ала келіспей, осы Шартқа Қазақстан	4.1. Кредитор вправе без предварительного согласования с Заемщиком вносить изменения

Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін болігінде және/немесе Қазақстан Республикасының заңнамасының өзгеруіне байланысты өзгерістер енгізуге құқылы.	в настоящий Договор в части не противоречащей законодательству Республики Казахстан и/или в связи с изменением законодательства Республики Казахстан.
4.2. Кредитор Шарттың талаптарының өзгергені туралы осындай өзгерістер күшіне енгенге дейін күнтізбелік 5 (бес) күннен кешіктірмей Кредитордың интернет-ресурсында немесе Қарыз алушының жеке кабинетінде ақпаратты орналастыру арқылы хабарлар етеді.	4.2. Кредитор уведомляет об изменении условий Договора не позднее чем за 5 (пяти) календарных дней до вступления таких изменений в силу путем размещения информации на интернет-ресурсе Кредитора или в Личном кабинете Заемщика.
4.3. Қарыз алушының осы Шарттың талаптарын қабылдамау туралы өтінішті Кредитордың Шарттың өзгерістері/өзгертілген редакциясы туралы хабарламасы жарияланған күннен бастап күнтізбелік 10 (он) күн ішінде енгізілген өзгерістерді ескере отырып, Кредиторға бермеуі Қарыз алушының Шарттың жаңа (өзгертілген) редакциясымен келісуін және енгізілген өзгерістерді ескере отырып, оған тұтастай қосылуын білдіреді.	4.3. Непредоставление Заемщиком Кредитору заявления о непринятии условий настоящего Договора с учетом внесенных изменений в течение 10 (десяти) календарных дней с даты опубликования сообщения Кредитора о внесении изменений/измененной редакции Договора, означает согласие Заемщика с новой (измененной) редакцией Договора и присоединение к нему в целом с учетом внесенных изменений.
4.4. Қарыз алушы осы Шарттың өзгерістерімен келіспеген жағдайда, Қарыз алушы Кредитор алдындағы барлық берешекті өтеген жағдайда осы Шарттың қолданылуын тоқтатуға құқылы.	4.4. При несогласии Заемщика с изменениями настоящего Договора, Заемщик вправе прекратить действие настоящего Договора при условии погашения всей задолженности перед Кредитором.
4.5. Өтінішке өзгерістер мен толықтырулар, Өтінішке қосымша келісім жасау талап етілмейтін шартта көзделген жағдайларды қоспағанда, оған Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін және осы Шартта көзделген тәсілдермен жасалатын тиісті қосымша келісімдермен ресімделеді.	4.5. Изменения и дополнения к Заявлению оформляются соответствующими дополнительными соглашениями к нему, заключаемыми способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан и предусмотренными настоящим Договором, за исключением случаев, предусмотренных Договором, когда заключение дополнительного соглашения к Заявлению не требуется.
5. ҚҰЛАҚТЫРУ, КЕЛІСІМ ЖӘНЕ КЕШІДІК	5. ЗАВЕРЕНИЯ, СОГЛАСИЯ И ГАРАНТИИ
5.1. Қарыз алушы осы Шартта және Өтініште Қарыз алушы көрсеткен барлық ақпараттың толық және анық екенін растайды.	5.1. Заемщик подтверждает, что вся информация, указанная Заемщиком в настоящем Договоре и Заявлении, является полной и достоверной.
5.2. Жинауды, жазуды, жүйелеуді, жинақтауды, сақтауды, нақтылауды (жаңартуды, өзгертуді), шығаруды, пайдалануды, үшінші тұлғаларға, оның ішінде Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, осы	5.2. Заемщик сознательно, свободно, своей волей и в своем интересе дает свое согласие Кредитору на обработку всех его персональных данных, указанных в Договоре и Заявлении, а также всех иных персональных данных (в том числе персональных данных работников, участников, руководителя исполнительного

тұлғалардың Шарт бойынша мерзімі өткен беренекті өндіріп алуға, дербес деректерді иссіздендіруге, бұтаттауға, жоюға және құртуға, сондай-ақ деректерді трансфераалық беруге бағытталған әрекеттерді жүзеге асыру мақсатында коллекторлық агенттіктерге, Қарыз алушының жұмыс берушісіне, агенттік шарттар немесе Кредитормен жасалған өзге шарттар негізінде әрекет ететін жеке және заңды тұлғаларға беруді қоса алғанда, беруді (таратуды, ұсынууды, қол жеткізуді) қоса алғанда, Қарыз алушының дербес деректерімен автоматтандыру құралдарын пайдалана отырып немесе осындай құралдарды пайдаланбай кез келген әрекетті (операцияны) немесе әрекеттер (операциялар) жиыптығын жасауды қамтитын Қазақстан Республикасының Дербес деректер туралы заңнамасына сәйкес Қарыз алушы Кредитордың сайтында және/немесе Жеке кабинетте тіркелген кезде Кредиторға өз бетінше ұсынатын Шартта және Өтініште корсетілген барлық дербес деректерін, сондай-ақ Қарыз алушы тіркеу кезінде Кредиторға дербес беретін барлық өзге де дербес деректерді (оның ішінде қызметкерлердің, қатысушылардың, Қарыз алушы-дара кәсіпкердің атқарушы органы басшысының дербес деректерін) Қарыз алушы саналы түрде, еркін, өз еркімен және өз мүддесі үшін Кредиторға өңдеуге өзінің келісімін береді. Қарыз алушы өзінің дербес деректерін онымен осы Шартты жасасу не оған микрокредит беруден бас тарту мақсатында, сондай-ақ Қарыз алушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін бұзған жағдайда ақшаны кейіннен сот не сотқа дейінгі тәртіппен өндіріп алу үшін пайдалануға келіседі.	органа Заемщика-индивидуального предпринимателя), которые Заемщик самостоятельно предоставляет Кредитору при регистрации на сайте Кредитора и/или Личном Кабинете, в соответствии с законодательством Республики Казахстан о персональных данных, которая включает совершение любого действия (операция) или совокупности действий (операций) с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными Заемщика, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), включая передачу третьим лицам, в том числе коллекторским агентствам, работодателю Заемщика, физическим и юридическим лицам, действующим на основании агентских договоров или иных договоров, заключенных ими с Кредитором, в том числе в случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения Заемщиком обязательств по настоящему Договору, с целью осуществления этими лицами действий, направленных на взыскание просроченной задолженности по Договору, обезличивание, блокирование, удаление и уничтожение персональных данных, а также на трансграничную передачу данных. Заемщик соглашается на использование его персональных данных в целях заключения с ним настоящего Договора либо отказа в предоставлении ему микрокредита, а также для последующего взыскания в судебном либо досудебном порядке денег в случае нарушения Заемщиком своих обязательств по Договору.
5.3. Қарыз алушы Кредиторға өзінің барлық дербес деректерін (оның ішінде қызметкерлердің, қатысушылардың, Қарыз алушы-дара кәсіпкердің атқарушы органы басшысының дербес деректерін) Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық тиісінше орындаған сәтке дейін пайдалануға, сақтауға және өңдеуге өзінің келісімін береді.	5.3. Заемщик дает свое согласие Кредитору на использование, хранение и обработку всех его персональных данных (в том числе персональных данных работников, участников, руководителя исполнительного органа Заемщика-индивидуального предпринимателя) до момента полного надлежащего исполнения им своих обязательств по Договору.
5.4. Өтінішке қол қою арқылы Қарыз алушы келісім білдіреді және Шарт бойынша Кредитордың құқықтарының (талаптарының)	5.4. Подписанием Заявления Заемщик выражает согласие и уведомляет о возможном залоге прав (требований) Кредитора по Договору и/или о

ықтимал келілі туралы және/немесе Шарт бойынша Кредитордың құқықтарының (талаптарының) үшінші тұлғаға оту мүмкіндігі туралы, сондай-ақ Кредитордың құқықтарын басқаға беруге байланысты Қарыз алушының дербес деректерін өңдеуді Шартта көзделген тәсілмен үшінші тұлға жүзеге асыратыны туралы хабарлар етіледі не Қазақстан Республикасының заңнамасына кайшы келмейтін тәсілмен және осымен Кредиторға Қарыз алушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық тиісінше орындаған сәтке дейін үшінші тұлғаның осындай деректерді өңдеуі үшін талап ету құқықтарын келісуге қоюға және/немесе беруге (басқаға беруге) байланысты шарт бойынша берілген оның барлық дербес деректерін үшінші тұлғаға беруге өзінің келісімін береді.	возможности перехода прав (требований) Кредитора по Договору третьему лицу, а так же о том, что обработка персональных данных Засмщика в связи с уступкой прав Кредитора будет осуществляться третьим лицом способом, не противоречащим законодательству Республики Казахстан и настоящим даст Кредитору свое согласие на передачу всех его персональных данных, предоставленных по Договору, третьему лицу в связи с залогом и/или передачей прав требования (уступкой), для обработки третьим лицом таких данных до момента полного надлежащего исполнения Засмщиком своих обязательств по Договору.
5.5. Қарыз алушы кредиторға отіншіті қарапайым жазбаға нысанда жіберу арқылы ұсынылған дербес деректерді пайдалануға келісімді кері қайтарғын алу мүмкіндігі туралы хабарлар етілген. Бұл ретте Кредитордың Қарыз алушыдан дербес деректерді жинауға және өңдеуге келісімді кері қайтарғын алу туралы отіншіні алғаннан кейін дербес деректерді өңдеуді жалғастыруға құқығы бар екендігімен келіседі: - тиісті қызмет көрсету/операция/толем аяқталған сәтке дейін; - Шартты орындағанға дейін; егер дербес деректерді өңдеуді жалғастыру қолданыстағы заңнаманың талаптарына (мұндай жағдайда дербес деректерді өңдеу заңнама талаптарын орындау үшін қажетті шектерде жүзеге асырылады), Кредитордың ішкі құжаттарына байланысты болса.	5.5. Засмщик уведомлен о возможности отзыва согласия на использование предоставленных персональных данных путем направления заявления Кредитору в простой письменной форме. При этом согласен, что Кредитор имеет право продолжить обработку персональных данных после получения от Засмщика заявления об отзыве согласия на сбор и обработку персональных данных: - до момента завершения оказания соответствующей(-го) услуги/операции/платежа; - исполнения Договора; если продолжение обработки персональных данных обусловлено требованиями применимого законодательства (в таком случае обработка персональных данных осуществляется в пределах, необходимых для выполнения требований законодательства), внутренними документами Кредитора.
5.6. Кредитор Қарыз алушы хабарлаған кез келген ақпаратты тексеруге құқылы екендігімен Қарыз алушы келіседі, ал Қарыз алушы ұсынған құжаттар мен көшірмелер, сондай-ақ Отіншітің 1 (бір) данасы және Кредитордың сайтынан (қажет болған жағдайда) және/немесе Жеке кабинеттен (қажет болған жағдайда) Шарттың көшірмесі Кредиторда сақталатын болады.	5.6. Засмщик согласен, что Кредитор вправе проверить любую сообщаемую им информацию, а предоставленные Засмщиком документы и копии, а также 1 (один) экземпляр Заявления и, копии Договора с сайта Кредитора (при необходимости) и/или Личного кабинета (по необходимости), будут храниться у Кредитора.
5.7. Қарыз алушы Кредиторға Шартта көрсетілген мәліметтерді тексеру және ол туралы ақпарат алу, сондай-ақ Кредитордың ол туралы және Шарт туралы мәліметтерді	5.7. Засмщик предоставляет Кредитору согласие обращаться в Кредитные бюро для проверки сведений, указанных в Договоре, и получения информации о нем, а также на

Кредиттік бюроларға беруі үшін Кредиттік бюроларға жүгінуге келісім береді.	предоставление Кредитором сведений о нем и о Договоре в Кредитные бюро.
5.8. Қарыз алушы Кредитордан Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімдерінің басталуы, Шартты орындауға байланысты соманы, өзге де ақпаратты, оның ішінде Шарт бойынша барлық берешекті мерзімінен бұрып өтеу туралы талаптарды көрсете отырып, мерзімі өткен берешектің туындауы немесе болуы туралы SMS-хабарламаны, Push-хабарламаны, қоса алғанда, кез келген байланыс арналары бойынша -ескерту, пошта хатын, жеделхатты, дауыстық хабарламаны, электрондық пошта хабарламасын қоса алғанда кез келген байланыс арналары арқылы кез келген ақпараттық материалдарды алуға өз келісімін береді. Бұл ретте осы ақпараттық таратулар үшін Қарыз алушы Кредиторға үшінші тұлғаларға микрокредит беру кұпиясын алуға және Қарыз алушы Кредиторға берген кез келген байланыс ақпаратын, оның ішінде байланыс тұлғаларын пайдалануға рұқсат береді.	5.8. Заемщик даст свое согласие на получение от Кредитора любых информационных материалов, информационных материалов о наступлении сроков исполнения обязательств по Договору, возникновении или наличии просроченной задолженности с указанием суммы, иной информации, связанной с исполнением Договора, в том числе требований о досрочном погашении всей задолженности по Договору, по любым каналам связи, включая: SMS-оповещение, Push-уведомление, почтовое письмо, телеграмму, голосовое сообщение, сообщение по электронной почте. При этом для данных информационных рассылок Заемщик разрешает Кредитору раскрывать тайну предоставления микрокредита третьим лицам и использовать любую контактную информацию, в том числе контактных лиц, переданную Заемщиком Кредитору.
5.9. Қарыз алушы Кредиторға құқық береді және Кредитордың ол туралы ақпаратты кез келген ықтимал көздерден (соның ішінде мемлекеттік дерекқорлар мен Кредиттік бюролардан) алуға келіседі.	5.9. Заемщик предоставляет Кредитору право и согласен на получение Кредитором информации о нем из любых возможных источников (включая государственные базы данных и Кредитные бюро).
5.10. Қарыз алушы Кредитордан жарнамалық материалдар мен Кредитордың қызметтері мен нақақтары туралы ақпарат алуға келісімін береді.	5.10. Заемщик даст свое согласие на получение от Кредитора рекламных материалов и информации об услугах и акциях Кредитора.
5.11. Қарыз алушы микрокредитті/берешектің жалпы сомасын/микрокредит бойынша төлеуге есептенген соманы өтеу кестесі бойынша төлем(-дер) сомасын келесі шарттарда автоматты төлем функциясын қосқан кез келген төлем карточкаларынан автоматты түрде өтеуге өзінің келісімін береді: - есептен шығарудың минималды сомасы - 1 000 (бір мың) теңге, есептен шығарудың максималды сомасы - 400 000 (төрт жүз мың) теңге; - кезеңділік – айына 3 (үш) реттен артық емес (жоғарыда көрсетілген/тіркелген төлем карточкаларының әрқайсысы бойынша). Қарыз алушы ол қосылған жағдайда автоматты төлем функциясын беру шарттарымен танысып, қосылу туралы	5.11. Заемщик даст свое согласие на автоматическое погашение суммы платежа (-ей) по графику погашения микрокредита/общей суммы задолженности/суммы, начисленной к оплате по микрокредиту с любых платежных карточек, по которым он подключил функцию автоматического платежа на следующих условиях: - минимальная сумма списания – 1 000 (одна тысяча) теңге, максимальная сумма списания 400 000 (четыреста тысяч) теңге; - периодичность – не более 10 (десять) раз в месяц (по каждой из указанных выше/прикрепленных платежных карточек). Заемщик ознакомился с условиями предоставления функции автоматического платежа при ее подключении и получил уведомление о подключении.

хабарлама алды. Қарыз алушы кез келген уақытта автоматты төлем функциясын өшіруге құқылы. Ажыратуды растау автоматты төлем функциясын өшіру туралы хабарлама болып табылады. Қарыз алушыға автоматты төлем функциясын қосудың салдары туралы хабарлар етілген және мұндай қосудың барлық салдары үшін дербес жауап береді.	Заемщик вправе в любое время отключить функцию автоматического платежа. Подтверждением отключения будет являться уведомление об отключении функции автоматического платежа. Заемщик уведомлен о последствиях подключения функции автоматического платежа и самостоятельно несет ответственность за все последствия такого подключения.
5.12. Қарыз алушы микрокредит сомасын Шоттан/Картадан қолма-қол ақшамен алған жағдайда банк қолма-қол ақшаны алу үшін комиссия алуы мүмкін екендігі туралы хабарлар етіледі.	5.12. Заемщик уведомлен, что в случае снятия им суммы микрокредита наличными со Счета/Карты, банк может взимать комиссию за снятие наличных денег.
5.13. Қарыз алушы орындау мерзімі басталған осы Шартта көзделген міндеттемелерді орындамаған жағдайда, Кредитор Шарт бойынша беренекті даусыз тәртіппен өндіріп алу құқығымен Қарыз алушы нотариуска өтініш жасау құқығын хабарлар етеді және мойындайды.	5.13. Заемщик уведомлен и признает право Кредитора на обращение к нотариусу за совершением исполнительной надписи в случае неисполнения Заемщиком обязательств, предусмотренных настоящим Договором, срок исполнения по которым наступил, с правом взыскания Кредитора в бесспорном порядке задолженности по Договору.
5.14. Тараптар нотариустың атқарушы жазуы Кредитордың өтініші негізінде Кредитордың таңдауы бойынша жасалуы мүмкін деп келісті: - тіркелген жері бойынша (Қарыз алушының заңды мекенжайы); - Қарыз алушының тұрғылықты жері бойынша (өтініште көрсетілген Қарыз алушының нақты тұрғылықты мекенжайы); - Өтініште көрсетілген Қарыз алушының өзге мекенжайы бойынша.	5.14. Стороны договорились, что исполнительная надпись нотариуса может быть совершена по выбору Кредитора, на основании заявления Кредитора: - по месту регистрации (юридический адрес Заемщика); - по месту жительства Заемщика (фактический адрес проживания Заемщика, указанный в Заявлении); - по иному адресу Заемщика, указанному в Заявлении.
5.15. Шарт шеңберінде Қарыз алушы Кредиторға Қарыз алушының Шарт талаптары орындауын бақылау мақсатында фото- және бейнетүсірілімді жүзеге асыруға, сондай-ақ онымен сөйлесулердің аудио- және бейнежазбасын жүргізуге құқық береді.	5.15. В рамках Договора Заемщик предоставляет Кредитору право на осуществление фото- и видеосъемки, а также ведение аудио- и видеозаписи разговоров с ним в целях контроля исполнения Заемником условий Договора.
5.16. Қарыз алушының Шарт бойынша беренегінің максималды сомасы микрокредит сомасын, микрокредитті пайдалану кезеңіндегі сыйақы сомасын, тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімнұл) құрайды. Қарыз алушы Шарттың осы тармақшасының ережелері Қарыз алушының өзінің борышын және осы Шарт бойынша Кредитор/өндіріп алушы алдындағы борышкер ретіндегі даусыз	5.16. Максимальная сумма задолженности Заемщика по Договору составляет сумму микрокредита, сумму вознаграждения за период пользования микрокредитом, неустойки (штрафа, пени). Заемщик подтверждает и признает, что положения настоящего подпункта Договора являются безусловным согласием Заемщика о признании его долга и бесспорной ответственности как должника

жауанкершілігін тапу туралы сөзсіз келісімі болып табылатынын растайды және мойындайды (бұл да дауды сотқа дейінгі реттеу тәртібімен талапқа жауапқа теңестіріледі).	перед Кредитором/взыскателем по настоящему Договору (что также приравнивается к ответу на претензию в порядке досудебного урегулирования спора).
5.17. Осымен Қарыз алушы Кредитордың www.solva.kz интернет-ресурсында орналастырылған микрокредиттер беру қағидаларымен танысқанын және келісетінін растайды. Осы Шартта көзделмеген барлық басқа жағдайларда Тараптар микрокредиттер беру қағидаларын басшылыққа алады.	5.17. Настоящим Заемщик подтверждает, что ознакомлен и согласен с правилами предоставления микрокредитов, размещенными на интернет-ресурсе Кредитора www.solva.kz . Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны руководствуются правилами предоставления микрокредитов.
5.18. Қарыз алушы Кредитордың атынан факсимильдік құралдарды (қолды факсимильдік/электрондық көпіру), сондай-ақ Кредитордың мөрін электрондық көпіру ретінде пайдаланған кезде Шарт, Өтініш және оған Қосымша жасау мүмкіндігімен келіседі.	5.18. Заемщик согласен с возможностью заключения Договора, Заявления и Приложения к нему при использовании в качестве подписи от имени Кредитора факсимильных средств (факсимильного/электронного копирования подписи), а также электронного копирования печати Кредитора.
5.19. Тараптар Кредитордың атынан факсимильдік құралдарды (қолды факсимильдік/электрондық көпіру), сондай-ақ Кредитордың мөрін электрондық көпіру ретінде пайдаланған кезде жасалған микрокредитті өтеу Шарты, Өтініші, кестесі түшүсқа болып табылатынына келіседі.	5.19. Стороны соглашаются, что Договор, Заявление, график погашения микрокредита, заключенные при использовании в качестве подписи от имени Кредитора факсимильных средств (факсимильного/электронного копирования подписи), а также электронного копирования печати Кредитора является оригиналом.
5.20. Тараптар Қарыз алушы тарапынан Шартты, Өтінішті және микрокредитті өтеу кестесін жасау қолма-қол қол қою арқылы не Қарыз алушының электрондық цифрлық қолтаңбасына (ЭЦҚ) қол қою арқылы және (немесе) құпиясөздерді жасау және енгізу жолымен немесе аутентификациялық белгілердің (токендердің, смарт-карталардың, бір реттік құпиясөздердің) көмінде біреуін пайдалана отырып жүзеге асырылатынына уағдаласты.	5.20. Стороны договорились, что заключение Договора, Заявления и графика погашения микрокредита со стороны Заемщика осуществляется нарочным подписанием либо путем подписания электронной цифровой подписью (ЭЦП) Заемщика и (или) путем генерации и ввода паролей или с использованием не менее одного из аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей).
5.21. Осы Шартқа сілтеме жасалған қағаз/электрондық түрдегі тиісті Өтініште Қарыз алушының қолы Қарыз алушының: а) осы Шарттың ережелерін алғанын, оқығанын, түсінгенін және келіскенін, оларға қандай да бір ескертулерсіз және қарсылықтарсыз толық көлемде қосылғанын және уақтылы және толық міндеттенетінін куәландырады; б) осы Шарттың ережелерін орындамаудың және/немесе тиісінше орындамаудың ықтимал қолайсыз салдарларымен келіседі; в)	5.21. Подпись Заемщика на соответствующем Заявлении, в бумажном/электронном виде, в котором имеется ссылка на настоящий Договор свидетельствует о том, что Заемщик: а) получил, прочитал, понял и согласен с положениями настоящего Договора, присоединился к ним в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений и обязуется своевременно и в полном объеме выполнять все их положения; б) принимает на себя и согласен с возможными

егер кредиторда Клиент қол қойған Отініп болса, оның ішінде электронды осы Шартта оның қолының болмауына оның өзі аймағанының дәлелі ретінде сілтеме жасауға құқылы емес.	неблагоприятными последствиями неисполнения и/или ненадлежащего исполнения положений настоящего Договора; в) не вправе ссылаться на отсутствие его подписи на настоящем Договоре как на доказательство того, что настоящий Договор не был им получен, если у Кредитора имеется Заявление, подписанное Клиентом, в том числе электронно.
5.22. Тараптар қарыз алушыдан алынған, оның ішінде Отініптен, оған қосымша келісімдерден, отініптерден, микрокредитті өтеу кестелерінен және өзге де құжаттардан Қарыз алушының Жеке кабинеті арқылы алынған және Шарттың 5.20-тармағында көзделген тәсілдердің бірімен қол қойылған құжаттардың заңды күшін таниды. Тараптар Кредитордың Қарыз алушыдан өзінің Жеке кабинеті арқылы алған және Шарттың 5.20-тармағында көзделген тәсілдердің бірімен қол қойылған құжаттардың қағаз жеткізінтегі қол қойылған құжаттарға тең екендігін және олардың заңды күшін танытынын, сондай-ақ олардың бір-бірінің алдындағы міндеттемелерінің туындағанын растайтынын мойындайды.	5.22. Стороны признают юридическую силу документов, полученных от Заемщика, в том числе Заявления, дополнительных соглашений к нему, заявлений, графиков погашения микрокредита и иных документов через Личный кабинет Заемщика и подписанных одним из способов, предусмотренных п. 5.20 Договора. Стороны признают, что документы, полученные Кредитором от Заемщика через его Личный кабинет и подписанные одним из способов, предусмотренных п. 5.20 Договора, равнозначны подписанным документам на бумажном носителе и признают их юридическую силу, а также подтверждают возникновение у них обязательств перед друг другом.
5.23. Қарыз алушы жаңылу, алдау, зорлық-зомбылық, қауіп-қатер, зиянды келісім немесе ауыр жағдайлардың жиыптығының ықпалында емес екендігін, жасалған Отініп пен Шарттың мәнін түсінеді және олардың шарттары Қарыз алушы үшін ауыр болып табылмайтынын мәлімдейді және кепілдік береді.	5.23. Заемщик заявляет и гарантирует, что не находится под влиянием заблуждения, обмана, насилия, угрозы, злонамеренного соглашения или стечения тяжелых обстоятельств, понимает суть заключаемого Заявления и Договора и их условия не являются для Заемщика кабальными.
5.24. Кредитор мен Қарыз алушы Шартта Кредитор мен Қарыз алушы өздерінің ақыға қонымды түсінетін мүдделеріне сүйене отырып, өзгертуді немесе жоюды қалайтып қандай да бір шарттар жоқ екенін растайды, сондай-ақ Шарт жасау кезінде олардың әрқайсысы өз еркімен және өз мүддесінде әрекет ететінін растайды.	5.24. Кредитор и Заемщик подтверждают, что Договор не содержит каких-либо условий, которые Кредитор и Заемщик, исходя из своих разумно понимаемых интересов, хотели бы изменить или аннулировать, а также подтверждают, что при заключении Договора каждый из них действует своей волей и в своем интересе.
5.25. (Қарыз алушы — жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған адам үшін) Қарыз алушы мыналарды куәландырады және кепілдік береді: 1) ол Қазақстан Республикасының заңнамасында немесе құрылтай құжаттарында тыйым салынбаған кез келген қызмет түрлерін жүзеге асыру үшін қажетті құқық қабілеттілігі	5.25. (для Заемщика — индивидуального предпринимателя и/или самозанятого) Заемщик заверяет и гарантирует, что: 1) он обладает правоспособностью и дееспособностью, приобретает права и несет обязанности по Договору, необходимые для осуществления любых видов деятельности, не запрещенных законодательством Республики Казахстан или учредительными документами;

мен әрекет қабілеттілігіне ие, Шарт бойынша құқықтарға ие және міндеттер атқарады;

2) Қарыз алушының Шартты жасасуы мен орындауы оның басқару органдарымен тиісті түрде санкцияланған (мақұлданған) және Қазақстан Республикасының заңнамасына, сондай-ақ ол бұрын жасаған мәмілелерге қайшы келмейді. Кәсіпкерліктің бірлескен түріне қатысушылардың құрамы Шарт жасалған күнге өзгермейді және Кредитордың алдын ала жазбаға келісімінсіз болашақта өзгермейді;

3) Шарт жасасу үшін барлық талап етілетін рұқсаттар мен келісімдер және Шартқа байланысты барлық өзге де құжаттар алынған;

4) Кредитордың жазбаға келісімінсіз Қарыз алушының құқықтық мәртебесін өзгертіспейді; Қарыз алушының құқықтық мәртебесі өзгерген жағдайда, Қарыз алушы құқық мирасқорының Шарт және онымен байланысты келісімдер бойынша барлық міндеттемелерді, соның ішінде Отіншіті қабылдауы үшін барлық әрекеттерді қабылдауға тиіс;

5) Қарыз алушы бұрын жасасқан, оның ішінде үшінші тұлғалармен жасалған мәмілелер бойынша міндеттемелердің елеулі бұзушылықтары жоқ;

6) ол жауапкер (қосалқы жауапкер) ретінде сот талқылауына қатыспайды;

7) олардың бар екендігі туралы Қарыз алушы растайтын құжаттарды ұсына отырып, кредиторға хабарламағап салықтарды, сондай-ақ бюджетке төленетін басқа да төлемдерді төлеу бойынша берешегі жоқ;

8) Қарыз алушы растайтын құжаттарды ұсына отырып, Кредиторды хабардар етпейтін қарыздар, кредиттер, бағалы қағаздар, борындық міндеттемелер бойынша оның үшінші тұлғалар алдында міндеттемелері жоқ;

9) оның бизнесіне, қаржылық жағдайына, активтеріне елеулі теріс әсер етуі мүмкін мәңжайлар және Шарт бойынша өз міндеттемелері бойынша жауап беру мүмкіндігі жоқ;

10) Қарыз алушы және/немесе Шарт бойынша үшінші тұлғалар ұсынаған (беретін) қамтамасыз ету Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес ресімделген және қамтамасыз етуді жоғалту, бұздыру немесе жою қаупі жоқ. Қамтамасыз

2) заключение и исполнение Договора Заемщиком должным образом санкционировано (одоблено) его органами управления и не противоречит законодательству Республики Казахстан, а также заключенным им ранее сделкам. Состав участников совместного вида предпринимательства не изменяется на дату заключения Договора, и не будет изменяться в дальнейшем без предварительного письменного согласия Кредитора;

3) получены все требуемые разрешения и согласия для заключения Договора и всех иных документов, связанных с Договором;

4) не будет производиться изменение правового статуса Заемщика без письменного согласия Кредитора; в случае изменения правового статуса Заемщика, Заемщик должен принять все действия к тому, чтобы правопреемник принял все обязательства по Договору и связанным с ним соглашениям, включая Заявление;

5) отсутствуют существенные нарушения обязательств по сделкам, ранее заключенным Заемщиком, в том числе и с третьими лицами;

6) он не вовлечен в судебные разбирательства в качестве ответчика (соответчика);

7) он не имеет задолженности по уплате налогов, а также других платежей в бюджет и палиции которых Заемщик не уведомил Кредитора с предоставлением подтверждающих документов;

8) он не имеет обязательств перед третьими лицами по займам, кредитам, ценным бумагам, долговым обязательствам, о наличии которых Заемщик не уведомил Кредитора с предоставлением подтверждающих документов;

9) отсутствуют обстоятельства, которые могут оказать существенный негативный эффект на его бизнес, финансовое положение, активы и возможность отвечать по своим обязательствам по Договору;

10) обеспечение, представленное (предоставляемое) Заемщиком и/или третьими лицами по Договору, существует в наличии и находится в надлежащем состоянии, оформлено в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и не имеется угрозы утраты, повреждения или уничтожения обеспечения. Обязательства

сту жөнүндөгү шарттар бойынча Карыз алуучулардын жана/немесе үчүнчү тұлгалардын милдеттемелери тиешелүү орындалатын болот; 11) Шарт жасасу сатында ошол бузууга, орындаудун мүмкүн эмесчигине, жарамсыз деп таанылуусуна себеп болуу мүмкүн негиздер жок; 12) ол Кредиторго берилген каржылык эсептүүлүктүн колданыстагы мемлекеттик (жана халыкаралык) эсепке алуу жана эсептүүлүк стандарттарына сыйкестиги үчүн, сондай-ак ошол эсептүүлүктүн дүрүстүгү үчүн жауаптуу болот.	Заемщик и/или третьих лиц по договорам по обеспечению, будут исполняться надлежащим образом; 11) на момент заключения Договора отсутствуют основания, которые могут послужить причиной его расторжения, невозможности исполнения, признания недействительным; 12) он несет ответственность за соответствие финансовой отчетности, предоставленной Кредитору, действующим государственным (и международным) стандартам учета и отчетности, а также за достоверность данной отчетности.
5.26. Карыз алуучу банкроттук, опалту, төлөм кабилеттигин калпына келтируу сатысында болмауун немесе нәтижесинде кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыруға байланысты Карыз алуучуның қызметі тоқтатылуы мүмкін өзге де процестердің болмауын және қузыретті мемлекеттік органдарда, соның ішінде соттарда қорсетілген процестерді қозғау туралы өтініштің (немесе өтініштің өзге де нысандарының) болмауын куәландырады және кепілдік береді.	5.26. Заемщик заверяет и гарантирует, что не находится в стадии банкротства, реабилитации, восстановления платежеспособности либо иных процессов, в результате которых может прекратиться деятельность Заемщика, связанного с осуществлением предпринимательской деятельностью, и в компетентных государственных органах, в том числе судах, отсутствуют заявления (или иные формы обращения) о возбуждении указанных процессов.
5.27. Карыз алуучу Шартта көзделген өз милдеттемелерін орындамаған және/немесе тиешелүү орындамаған жағдайда, сондай-ак мұндай ақпаратты үчүнчү тұлгаларга, соның ішінде екінші деңгейдегі банктерге, сақтандыру, аудиторлық, бағалау қызметін жүзеге асырган ұйымдарға, сондай-ак кредитор тартқан сыртқы сарапшыларға микрокредитке немесе өзге де мақсаттарға қызмет қорсету үчүн беру қажет болған жағдайларда Карыз алуучы Отінішке қол қою арқылы Кредиторға кез келген үчүнчү тұлгаларға, соның ішінде Карыз алуучуның жұмыс берушісіне және Карыз алуучуның туыстарына, сақтандыру қызметін жүзеге асыратын ұйымдарға, коллекторлық агенттіктерге кез келген ақпарат пен құжаттарды, соның ішінде микрокредитпен Шарт шеңберінде берілгенге байланысты микрокредит беру күшіасын құрайтын құжаттарды беруге келісім береді.	5.27. Подписанием Заявления Заемщик дает Кредитору согласие на предоставление любым третьим лицам, в том числе работодателю Заемщика, и родственникам Заемщика, организациям, осуществляющим страховую деятельность, коллекторским агентствам любой информации и документов, в том числе составляющих тайну предоставления микрокредита, связанных с предоставленным в рамках Договора микрокредитом, в случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения Заемщиком своих обязательств, предусмотренных Договором, а также в случаях, когда предоставление такой информации третьим лицам, в том числе банкам второго уровня, организациям, осуществлявшим страховую, аудиторскую, оценочную деятельность, а также внешним экспертам, привлеченным Кредитором, необходимо для обслуживания микрокредита или иным целям.
5-1. ЭКОЛОГИЯЛЫҚ ЖӘНЕ ӘЛЕУМЕТТІК ЖАУАПКЕРШІЛІК	5-1. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
5-1.1. (Карыз алуучы – кәсіпкерлік қызметті жүзеге асырумен байланысты емес әсеке тұлға үшін) Кредитор Карыз алуучы	5-1.1. (для Заемщика – физического лица, не связанного с осуществлением предпринимательской деятельности)

алынған микрокредитті қоршаған ортаға теріс әлеуметтік және экологиялық әсер ететін мақсаттарға, мысалы: - құмар ойындарды, бәс тігуді және ойын бизнесінің өзге де түрлерін ұйымдастыру немесе оларға қатысуға; - қару, әскери құрал-жабдықтар сатып алуға және оларды сатуға; - алыпсатарлық валюталық операцияларға қатысуға; - осы салаларда қызметтер көрсетуді қоса алғанда, Қазақстан Республикасының Қызыл кітабына енгізілген жануарлар түрлерін ұстауға және аулауға; - қоршаған ортаға зиян келтіру, қоршаған ортаны қорғау және табиғи ресурстарды пайдалану саласындағы заңнаманы бұзуға; - Қазақстан Республикасының заңнамасымен сатуға және айналымға тыйым салынған тауарлар мен қызметтерді сатып алуға; - Қазақстан Республикасында заңсыз деп саналатын кез келген өзге қызметке қатысуға (қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей) пайдаланбауға шақырады.	Кредитор призывает Засмщика не использовать полученный микрокредит на цели, которые оказывают негативное социальное и экологическое воздействие на окружающую среду, такие как (включая, но не ограничиваясь): - организация или участие в азартных играх, заключении пари и иных видах игорного бизнеса; - покупка оружия, военного снаряжения и торговля ими; - участие в спекулятивных валютных операциях; - охота и отлов видов животных, занесенных в Красную книгу Республики Казахстан, включая предоставление услуг в этих областях; - причинение вреда окружающей среде, нарушение законодательства в области охраны окружающей среды и использования природных ресурсов; - приобретение товаров и услуг, реализация и оборот которых запрещен законодательством Республики Казахстан; - участие в любой иной деятельности, которая считается незаконной в Республике Казахстан.
5-1.2. <i>(Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған үшін)</i> Қарыз алушы алынған микрокредиттің теріс әлеуметтік және экологиялық әсер ететін мақсаттарға, мысалы: а) құмар ойындарға, бәс тігуге және ойын бизнесінің өзге де түрлерін ұйымдастыруға; б) қару, әскери құрал-жабдықтар өндіруге және/немесе оларды сатуға; в) заңсыз валюталық операцияларды жүзеге асыруға; г) Қазақстан Республикасының Қызыл кітабына енгізілген жануарлар түрлерін аулауға және ұстауға, осы салаларда қызметтер көрсетуді қоса алғанда; д) CITES реттейтін жабайы табиғат объектілерінің саудасына және/немесе жабайы табиғат өнімдерін (жойылып кету қаупі төнген жабайы фауна мен флора түрлері) өндіруге және/немесе сатуға; е) ұзындығы 2,5 км-ден асатын торларды қолдап отырып, теңіз ортасында дрифтерлік торлармен балық аулауға; ж) Қазақстан Республикасында заңсыз деп саналатын немесе халықаралық конвенциялар мен келісімдер тыйым салған кез келген	5-1.2. <i>(для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого)</i> Заемщик подтверждает, заверяет и гарантирует, что полученный микрокредит не будет направлен на цели, которые оказывают негативное социальное и экологическое воздействие, такие как: а) организация азартных игр, заключения пари и иных видов игорного бизнеса; б) производство оружия, военного снаряжения и/или торговля ими; в) осуществление незаконных валютных операций; г) охота и отлов видов животных, занесенных в Красную книгу Республики Казахстан, включая предоставление услуг в этих областях; д) торговля объектами дикой природы и/или производство и/или торговля продуктами дикой природы (виды дикой фауны и флоры, находящиеся под угрозой исчезновения), регулируемые CITES; е) лов рыбы дрифтерными сетями в морской среде с использованием сетей длиной более 2,5 км в длину; ж) производство и/или торговля любым продуктом и/или осуществление деятельности,

өнімді өндіруге және/немесе сатуға және/немесе қызметті жүзеге асыруға және/немесе мынау сияқтыларды:	которые считаются незаконными в Республике Казахстан или запрещены международными конвенциями и соглашениями, и/или осуществляется позитивный отказ или запрет, такие как (включая, но не ограничиваясь):
✓ құрамында полихлорланған бифенилдер (ПХД) бар өнімдерді өндіруді және/немесе сатуды; ✓ халықаралық кезеңмен бас тартуға немесе тыйым салуға жататын фармацевтикалық препараттарды, пестицидтерді/гербицидтерді және басқа да қауіпті заттарды өндіруді және/немесе сатуды¹; ✓ халықаралық деңгейде пайдаланудан кезең-кезеңімен бас тартуға жататын озонды бұзатын заттарды өндіруге және/немесе сатуды²; ✓ халықаралық құқықпен тыйым салынған қауіпті қалдықтарды трансгекаралық тасымалдауды (қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей) кезең-кезеңмен бас тарту немесе тыйым салу жүзеге асыруға;	✓ производство и/или торговля продуктами, содержащими полихлорированные бифенилы (ПХД); ✓ производство и/или торговля фармацевтическими препаратами, пестицидами/гербицидами и другими опасными веществами, подлежащими международному позитивному отказу или запрету¹; ✓ производство и/или торговля озоноразрушающими веществами, подлежащими позитивному отказу от использования на международном уровне²; ✓ трансграничная перевозка опасных отходов, запрещенная международным правом;
з) қажетті экспорттық немесе импорттық лицензияларсыз тауарлармен сауда жасауға;	з) торговля товарами без необходимых экспортных или импортных лицензий;
и) құл, мәжбүрлі немесе балалар еңбегін қолдануға байланысты өндіріске және/ немесе қызметке;	и) производство и/или деятельность, связанная с применением рабского, принудительного или детского труда;
к) Қазақстан Республикасының заңнамасында тыйым салынған, оның ішінде биоалуантүрлілік және мәдени мұра ресурстарын қорғауға қатысты өзге де қызмет түрлеріне бағытталмайтындығын растайды, қуаттандырады және кепілдік береді.	к) иные виды деятельности, запрещенные законодательством Республики Казахстан, в том числе касающиеся защиты ресурсов биоразнообразия и культурного наследия.
5-1.3. (Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған	5-1.3. (для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого)

¹ «Халықаралық саудаданғы жекелеген қауіпті химиялық заттар мен пестицидтерге қатысты алдын ала негізделген келісім рәсімі туралы Роттердам конвенциясын ратификациялау туралы» Қазақстан Республикасының 2007 жылғы 20 наурыздағы N 239 Заңына, «Орнықты органикалық ластағыштар туралы Стокгольм конвенциясын ратификациялау туралы» Қазақстан Республикасының 2007 жылғы 7 маусымдағы N 259 Заңына және Қазақстан Республикасының өзге де заңнамасына сәйкес/ «Халықаралық саудаданғы жекелеген қауіпті химиялық заттар мен пестицидтерге қатысты алдын ала негізделген келісім рәсімі туралы Роттердам конвенциясын ратификациялау туралы» Қазақстан Республикасының 2007 жылғы 20 наурыздағы N 239 Заңына, «Орнықты органикалық ластағыштар туралы Стокгольм конвенциясын ратификациялау туралы» Қазақстан Республикасының 2007 жылғы 7 маусымдағы N 259 Заңына және Қазақстан Республикасының өзге де заңнамасына сәйкес/ В соответствии с Законом Республики Казахстан от 20 марта 2007 года N 239 «О ратификации Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле», Законом Республики Казахстан от 7 июня 2007 года N 259 «О ратификации Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях» и прочим законодательством Республики Казахстан.

² «Қазақстан Республикасының Озон қабатын бұзатын заттар жөніндегі Монреаль Хаттамасына қосылуы туралы» Қазақстан Республикасының 1997 жылғы 30 қазандағы N 176 Заңына сәйкес/ В соответствии с Законом Республики Казахстан от 30 октября 1997 г. N 176 «О присоединении Республики Казахстан к Монреальскому Протоколу по веществам, разрушающим озоновый слой».

үшін) Қарыз алушы өз қызметінде Қазақстан Республикасының заңнамасын қатаң сақтайтынын және заңнамада көзделген жағдайларда өз қызметін жүзеге асыруға барлық қажетті рұқсаттары мен лицензиялары бар екенін растайды.	Заемщик подтверждает, что строго следует в своей деятельности законодательству Республики Казахстан и имеет все необходимые разрешения и лицензии на осуществление своей деятельности, в случаях, предусмотренных законодательством.
5-1.4. (Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған үшін) Қарыз алушы Шарттың қолданылу мерзімі ішінде Кредиторды Қарыз алушыда Қазақстан Республикасының теріс әлеуметтік және экологиялық ықпал ету саласындағы заңнамасын бұзу жағдайларының және Қарыз алушының Шарттың 5-1-бөлімінде көзделген өзінші куәліктері мен кепілдіктерін бұзу жағдайларының туындағаны туралы хабардар етуге міндеттенеді.	5-1.4. (для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого) Заемщик обязуется в течение срока действия Договора информировать Кредитора о возникновении у Заемщика случаев нарушения законодательства Республики Казахстан в сфере негативного социального и экологического воздействия и случаев нарушения Заемщиком своих заверений и гарантий, предусмотренных разделом 5-1 Договора.
5-1.5. (Қарыз алушы – жеке кәсіпкер және/немесе өзін-өзі жұмыспен қамтыған үшін) Кредитор Қарыз алушының ескертуінсіз Шартты орындаудан бас тартуға және Қарыз алушыдан Кредитордың талабын алған сәттен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде— Қарыз алушы шарттың 5-1-бөлімінде көзделген өзінші растау мен кепілдіктерін бұзған жағдайда, Қарыз алушы Кредитор арасында жасалған Шарт бойынша және өзге де мәмілелер бойынша барлық міндеттемелерді орындауды талап етуге құқылы.	5-1.5. (для Заемщика – индивидуального предпринимателя и/или самозанятого) Кредитор вправе отказаться от исполнения Договора без предупреждения Заемщика и потребовать от Заемщика досрочно в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения требования Кредитора — исполнить все обязательства по Договору и по иным сделкам, заключенным между Кредитором и Заемщиком, в случае нарушения Заемщиком своих заверений и гарантий, предусмотренных разделом 5-1 Договора.
6. БАСҚА ШАРТТАР	6. ИНЫЕ УСЛОВИЯ
6.1. Тараптар Шарт бойынша міндеттемелердің орындалуына қарай туындайтын кез келген даулы мәселелер, келіспеушіліктер немесе наразылықтар Тараптар арасындағы келіссөздер жолымен реттелуі үшін ақылға қонымды шаралар қабылдауға міндеттенеді.	6.1. Стороны обязуются принимать разумные меры к тому, чтобы любые спорные вопросы, разногласия, либо претензии, возникающие по мере исполнения обязательств по Договору, были урегулированы путем переговоров между сторонами.
6.2. Егер тараптар келісімге келе алмаса, Шартқа қатысты барлық шешілмеген даулар Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес сот органдарында қаралуға тиіс. Бұл ретте Тараптар барлық даулар Алматы қаласының Медеу аудандық сотында қаралуға тиіс деп келісті.	6.2. Если сторонам не удастся прийти к согласию, все неразрешённые споры в отношении Договора подлежат рассмотрению согласно требованиям законодательства Республики Казахстан в судебных органах. При этом стороны договорились, что все споры подлежат рассмотрению в Медеуском районном суде города Алматы.
6.3. Кредиторға қойылатын талап-арыздар тараптар айқындаған шарттық соттылыққа сәйкес сотқа жіберіледі.	6.3. Исковые требования к Кредитору направляются в суд в соответствии с договорной подсудностью, определенной сторонами.

6.4. Осы Шарттың бір бөлігін жарамсыз деп тану оның басқа бөліктерінің жарамсыздығына әкеп соқпайды.	6.4. Признание недействительной части настоящего Договора не влечет недействительности прочих его частей.
6.5. Шартта және заңнамада талап етілетін немесе көзделген барлық хабарламаларды, шағымдарды, талаптарды, хабарламаларды, сұрау сәлуларды және басқа да хабарламаларды (бұдан әрі бірлесіп – «хабарламалар»), егер осы Шартта белгіленген тәртіппен басқа мекенжайлар берілмесе, Тараптар осы Шартта және Отініште көрсетілген деректемелер мен мекенжайлар бойынша жіберуге тиіс. Бұл ретте, кез келген жағдайда осы хабарламалар, шағымдар, талаптар және т.б. Кредитор Қарыз алушыға жеткізген кезде мынадай тәсілдердің бірі тиісінен алынған болып есептеледі: а) Қарыз алушының нөміріне телефон арқылы қоңырау шалу жолымен; б) қолма-қол (курьер) жіберген кезде – тиісті белгісімен алған күні; в) тапсырыс хатпен жөнелту кезінде – егер Қарыз алушы осы Шарттың талаптарына сәйкес өзінің пошта деректемелерінің өзгергені туралы Кредиторға хабарламаған жағдайда, жөнелтілгеннен кейінгі үшінші күні (жөнелту кезінде пошта ұйымы берген құжаттың күні бойынша); г) электрондық пошта, SMS-хабарламалар, Push-хабарламалар, қаптықтықтап қызмет көрсету жүйесі бойынша (бар болса), факс, өзге де байланыс құралдарымен жөнелту кезінде – жөнелтілген күні; д) операциялық залда немесе Кредитордың www.solva.kz сайтында интернет желісінде орналастырған кезде. Барлық жария/жалпы сияттағы хабарламалар Кредитордың www.solva.kz сайтында интернет желісінде мына мекенжай бойынша орналастырылады. Жариялылық пен пектесуісз қолжетімділікке байланысты хабарламаларды интернетте Кредитордың сайтында орналастыру Қарыз алушының олармен танысқандығының, қарсылықтарының жоқтығының, демек, толық келісетіндігінің растауы болып табылады және кейіннен хабарламада өзгертіле алмайтын осы Шарттың редакциясына өзгерістер енгізу жағдайларын және Шарттың 4-бөлімінде көзделген жағдайларды қоспағанда, Кредитордың	6.5. Все уведомления, претензии, требования, извещения, запросы и другие сообщения, требуемые или предусмотренные Договором и законодательством (далее совместно – «сообщения»), должны быть направлены сторонами по реквизитам и адресам, указанным в настоящем Договоре и Заявлении, если не будут предоставлены другие адреса в порядке, установленном настоящим Договором. При этом, в любом случае данные уведомления, претензии, требования и т.д. будут считаться должным образом полученными при доставке Кредитором Заемщику одним из следующих способов: а) путем осуществления звонка по телефону на номер Заемщика; б) при отправке нарочным (курьером) – в день получения с соответствующей отметкой; в) при отправке заказным письмом – на третий день после отправки (по дате документа, выданного организацией почты при отправке) при условии, если Заемщик не уведомил Кредитора об изменении своих почтовых реквизитов в соответствии с условиями настоящего Договора; г) при отправке по электронной почте, SMS-сообщения, Push-уведомления, по системе дистанционного обслуживания (при наличии), факсом, иными средствами связи – в день отправки; д) при размещении в операционном зале или на сайте Кредитора в сети интернет по адресу: www.solva.kz. Все уведомления публичного/общего характера, размещаются на сайте Кредитора в сети интернет по адресу: www.solva.kz. Размещение уведомлений на сайте Кредитора в интернете, ввиду публичности и неограниченного доступа, является подтверждением того, что Заемщик с ними ознакомлен, возражений не имеет и, следовательно, полностью согласен, и впоследствии не вправе ссылаться на то, что Кредитор его не уведомил должным образом о внесенных изменениях, за исключением случаев внесения изменений в редакцию настоящего Договора, который не может быть изменен уведомлением, и случаев,

енгізілген өзгерістер туралы оған тиісті түрде хабарламағанына сілтеме жасауға құқылы емес. Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайды қоспағанда, Банк Шартқа қол қойғаннан кейін енгізген өзгерістер және/немесе толықтырулар осы өзгерістер және/немесе толықтырулар енгізілгенге дейін Шартқа қосымша келісімге қол қоймай туындаған Тараптардың құқықтық қатынастарына қолданылмайды.	предусмотренных разделом 4 Договора. Изменения и/или дополнения, внесенные Банком после подписания Договора не распространяются на правоотношения Сторон, возникшие до внесения данных изменений и/или дополнений без подписания дополнительного соглашения к Договору, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.
6.6. Қарыз алушының Шарт бойынша өз құқықтарын Кредитордың жазбана келісімісіз үшінші тарапқа беруге құқығы жоқ.	6.6. Засмщик не вправе передавать свои права по Договору третьей стороне без письменного согласия Кредитора.
6.7. Қосалқы қарыз алушы тартылған жағдайда Қарыз алушының барлық құқықтары мен міндеттері, сондай-ақ осы Шарттың өзге де талаптары Қарыз алушыға және тең дәрежеде Қосалқы қарыз алушыға жатқызылады. Қарыз алушы мен Қосалқы қарыз алушы Шарт бойынша талаптарды орындайды және міндеттерді толық ынтымдастыра атқарады.	6.7. В случае привлечения Созасмщика, все права и обязанности Засмщика, а также иные условия настоящего Договора, относятся к Засмщику и к Созасмщику в равной степени. Засмщик и Созасмщик выполняют условия и несут обязанности по Договору полностью солидарно.
6.8. Қарыз алушы Шарт бойынша берешекті толық өтеген жағдайда Шарт бұзылды деп есептеледі. Бұл ретте тараптар арасында Шартты бұзу туралы келісімге қол қою талап етілмейді. Шарт бұзылған сәтте Қарыз алушыда Шарт бойынша артық төлем болған жағдайда, Кредитор Қарыз алушының Кредитордың техникалық қызметіне жазбана өтініші негізінде артық төлем сомасын Қарыз алушыға support@solva.kz мекенжайы бойынша қайтаруға міндетті. Артық төленген ақпаны қайтару ақпаны Қарыз алушының банктік шотына/төлем карточкасына аудару жолымен жүргізіледі.	6.8. Договор считается расторгнутым, в случае полного погашения Засмщиком задолженности по Договору. При этом подписание между сторонами соглашения о расторжении Договора не требуется. В случае имеющейся у Засмщика переплаты по Договору на момент расторжения Договора, Кредитор обязан вернуть Засмщику сумму переплаты на основании письменного обращения Засмщика в техническую службу Кредитора по адресу support@solva.kz. Возврат излишне уплаченных денег производится путем перевода денег на банковский счет/платежную карту Засмщика.
6.9. Осы Шарт қазақ және орыс тілдерінде жасалды, мәтіндерде сәйкессіздіктер туындаған жағдайда орыс тіліндегі мәтіннің басымдығы болады.	6.9. Настоящий Договор составлен на казахском и русском языках, в случае возникновения расхождений в текстах, приоритет имеет текст на русском языке.
7. ЖЕҢІЛДІКТІ КЕЗЕҢМЕН МИКРОКРЕДИТТЕР БЕРУ ШАРТТАРЫ	7. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ МИКРОКРЕДИТОВ С ЛЬГОТНЫМ ПЕРИОДОМ
7.1. Шарт бойынша берешек Жеңілдікті кезеңінде толық мерзімінен бұрын өтелген жағдайда, микрокредитті өтеу кестесінде, оның ішінде микрокредитті пайдалану кезеңінде көрсетілген сыйақыны Кредитор өндіріп алмайды және Қарыз алушы	7.1. В случае полного досрочного погашения задолженности по Договору в течение Льготного периода, вознаграждение, указанное в графике погашения микрокредита, в том числе за период пользования микрокредитом, Кредитором не взимается и Засмщиком не

төлемейді.	оплачивается.
7.2. Қарыз алушы Жеңілдікті кезең ішінде сыйақы төлемей Шарт бойынша микрокредиттің барлық сомасын мерзімінен бұрын толығымен өтеуге құқылы.	7.2. Засмщик вправе в течение Льготного периода досрочно полностью погасить всю сумму микрокредита по Договору без уплаты вознаграждения.
8. ҚАРЫЗ АЛУШЫНЫҢ БЕРЕШЕГІН СЫРТҚЫ ҚАЙТА ҚАРЖЫЛАНДЫРУ МАҚСАТЫНДА МИКРОКРЕДИТТЕР БЕРУ ШАРТТАРЫ	8. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ МИКРОКРЕДИТОВ В ЦЕЛЯХ ВНЕШНЕГО РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ЗАЕМЩИКА
8.1. «Қайта қаржыландыру» нысаналы мақсатымен Шарт жасалған жағдайда Қарыз алушы микрокредитті нысаналы мақсаты бойынша пайдалануға және алынған микрокредитті/алынған микрокредиттің бір бөлігін микрокредитті аяған күннен бастап 7 (жеті) жұмыс күні ішінде қайта қаржыландырылатын берешекті өтеу есебіне енгізуге міндетті.	8.1. В случае заключения Договора с целевым назначением «Рефинансирование» Заемщик обязан использовать микрокредит по целевому назначению и внести полученный микрокредит/часть полученного микрокредита в счет погашения рефинансируемой задолженности в течение 7 (семи) рабочих дней с даты получения микрокредита.
8.2. Кредитор Қарыз алушыдан Қарыз алушының қайта қаржыландырылатын берешегінің өтелгенін растайтын құжаттар мен мәліметтерді сұратуға құқылы.	8.2. Кредитор вправе запрашивать у Заемщика документы и сведения, подтверждающие погашение рефинансируемой задолженности Заемщика.
8.3. Қарыз алушының микрокредитті мақсатты пайдалану жөніндегі міндеттемелері үшін жауапкершілігі Отіріпште айқындалған.	8.3. Ответственность Заемщика за обязательства по целевому использованию микрокредита определена в Заявлении.
9. ҚАРЫЗ АЛУШЫНЫҢ БЕРЕШЕГІН ІШКІ ҚАЙТА ҚАРЖЫЛАНДЫРУ МАҚСАТЫНДА МИКРОКРЕДИТТЕР БЕРУ ШАРТТАРЫ	9. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ МИКРОКРЕДИТОВ В ЦЕЛЯХ ВНУТРЕННЕГО РЕФИНАНСИРОВАНИЯ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ЗАЕМЩИКА
9.1. Микрокредит осы Шартты жасасу және Отіріпшке қол қою арқылы Қарыз алушының Кредитор алдындағы берешегінің сомасын ішкі қайта қаржыландыру мақсатында беріледі.	9.1. Микрокредит предоставляется в целях внутреннего рефинансирования суммы задолженности Заемщика перед Кредитором путем заключения настоящего Договора и подписания Заявления.
9.2. Микрокредит Қарыз алушыға, ал Кредитордың міндеттемесі Шарттың 1.4-тармағында көзделген талаптарды ескере отырып, осы Шарт жасалған және Отіріпшке қол қойылған күннен бастап орындалды деп есептеледі.	9.2. Микрокредит считается предоставленным Заемщику, а обязательство Кредитора исполненным, с даты заключения настоящего Договора и подписания Заявления, с учетом условий, предусмотренных пунктом 1.4 Договора.
9.3. Микрокредитті өтеу мерзімін және ол бойынша сыйақыны есептеу мерзімін есептеу осы Шарт жасалған күннен басталады.	9.3. Отчет срока погашения микрокредита и срока начисления вознаграждения по нему начинается со дня заключения настоящего Договора.
10. АНЫҚТАМАЛАР ЖӘНЕ ТҮСІНДІРУ	10. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ
Шарт бойынша берешек - микрокредит сомасынан, микрокредитті пайдалану кезеңіндегі сыйақы сомасынан, тұрақсыздық айыбынан (айыппұл, осімтұл) тұрады. Берешекті (оның кез келген сомасын) өтеу	Задолженность по Договору - состоит из суммы микрокредита, суммы вознаграждения за период пользования микрокредитом, неустойки (штрафа, пени). Датой погашения задолженности (любой из ее сумм) является

күні Өтініште көрсетілген Кредитордың шотына ақша аударылған (түскен) күн болып табылады;	день зачисления (поступления) денег на счет Кредитора, указанный в Заявлении;
Қарыз алушы – Кредитормен Шарт жасасқан /Өтінішке қол қойған жеке тұлға, оның ішінде микро-, шағын және орта кәсіпкерлік субъектісі;	Заемщик – физическое лицо, в том числе субъект микро-, малого и среднего предпринимательства, заключившее с Кредитором Договор /подписавшее Заявление;
Өтініш – Микрокредит беру туралы өтініш, оған қол қою арқылы Қарыз алушы Микрокредит беру бойынша қосылу шартының талаптарын қабылдауын білдіреді;	Заявление – Заявление о предоставлении микрокредита, подписанием которого Заемщик выражает принятие условий Договора присоединения по предоставлению микрокредита;
Карта – Қарыз алушының Өтінішіне сәйкес Шартқа сәйкес микрокредит сомасы аударылатын төлем карточкасы (толем карточкасының нөмірі);	Карта – платежная карточка, на которую согласно Заявлению Заемщика перечисляется сумма микрокредита в соответствии с Договором (номер платежной карточки);
Кредиттік бюро/кредиттік бюро - Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес тіркелген, кредиттік тарихты қалыптастыруды, кредиттік есептерді беруді және өзге де қызметтер көрсетуді жүзеге асыратын ұйым;	Кредитное бюро/кредитное бюро - организация, зарегистрированная в соответствии с законодательством Республики Казахстан, осуществляющая формирование кредитных историй, предоставление кредитных отчетов и оказание иных услуг;
Жеке кабинет - Кредитор мен Қарыз алушы арасындағы өзара іс-қимылды, оның ішінде микрокредиттер беру, нақандар өткізу, Шарт талаптарының жақсарту жағына қарай өзгеруі, сондай-ақ Қарыз алушыға қызмет көрсетудегі өзге де өзгерістер туралы Қарыз алушыны хабардар ету менберінде қамтамасыз ететін Кредитордың сайтындағы конфункционалды қорғалған сервис;	Личный кабинет - многофункциональный защищенный сервис на сайте Кредитора, обеспечивающий взаимодействие между Кредитором и Заемщиком, в том числе в рамках предоставления микрокредитов, проведения акций, информирования Заемщика об изменении условий Договора в сторону улучшения, а также иных изменениях в обслуживании Заемщика;
Жеңілдікті кезең – Шарт бойынша микрокредит берілген күннен бастап және Шарт бойынша микрокредитті өтеу кестесі бойынша бірінші жоспарлы төлем (қоса алғанда) күніне дейінгі уақыт кезеңі, оның ішінде Қарыз алушы Шарт бойынша берілетін толық мерзімінен бұрып өтеген жағдайда микрокредитті өтеу кестесінде көрсетілген сыйақы, оның ішінде микрокредитті пайдалану кезеңінде Кредитор өндіріп алмайды, ал Қарыз алушы төлемейді;	Льготный период – период времени с даты предоставления микрокредита по Договору и до даты первого планового платежа (включительно) по графику погашения микрокредита по Договору, в течение которого, в случае полного досрочного погашения Заемщиком задолженности по Договору, вознаграждение, указанное в графике погашения микрокредита, в том числе за период пользования микрокредитом, Кредитором не взимается и Заемщиком не оплачивается;
Микрокредит - Кредитор Қарыз алушыға Қазақстан Республикасының ұлттық валютасында шартта, Қазақстан Республикасының заңнамасында айқындалған мөлшерде және тәртіппен ақылылық,	Микрокредит - деньги, предоставляемые Кредитором Заемщику в национальной валюте Республики Казахстан в размере и порядке, определенных Договором, законодательством Республики Казахстан, на условиях платности,

мерзімділік және қайтарымдылық шарттарында беретін ақша;	срочности и возвратности;
Қайта қаржыландыру - Кредитордың үшінші тұлға алдындағы қарыз шарты бойынша Қарыз алушының берешегін өтеу (сыртқы қайта қаржыландыру)/Кредитор алдындағы қолданыстағы Шарт бойынша Қарыз алушының берешегін өтеу (ішкі қайта қаржыландыру) мақсатында жаңа микрокредит беруі;	Рефинансирование - выдача Кредитором нового микрокредита в целях погашения задолженности Заемщика по договору займа перед третьим лицом (внешнее рефинансирование)/погашения задолженности Заемщика по действующему Договору перед Кредитором (внутреннее рефинансирование);
Сайт - www.solva.kz мекенжайы бойынша орналасқан Кредитордың ресми интернет-ресурсы және/немесе «Solva.kz» мобильді қолданбасы;	Сайт – официальный интернет-ресурс Кредитора, находящийся по адресу www.solva.kz и/или мобильное приложение «Solva.kz»;
Плот - Қарыз алушының Отініміне сәйкес Шартқа сәйкес микрокредит сомасы аударылатын банктік плот (банк деректемелері бар банктік плоттың нөмірі).	Счет - банковский счет, на который согласно Заявлению Заемщика перечисляется сумма микрокредита в соответствии с Договором (номер банковского счета с реквизитами банка).
11. ТАРАИТАРДЫҢ ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ ЖӘНЕ ҚОЛДАРЫ	11. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН
11.1. Тараптардың деректемелері мен қолдары Отініште көрсетіледі.	11.1. Реквизиты и подписи сторон указываются в Заявлении.